

التقرير السنوي



ناقلات NAKILAT

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) ش.م.ق

شركة مساهمة قطرية

رأس مال الشركة

يبلغ رأس المال المصرح به ٥,٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري (خمسة مليارات وستمئة مليون ريال قطري) موزعة على ٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠ (خمسمائة وستين مليون) سهم.

القيمة الإسمية للسهم

١٠ ريال (عشرة ريالات قطرية)

المقر الرئيسي للشركة

يقع المقر الرئيسي للشركة ومركزها القانوني في مدينة الدوحة بدولة قطر.

هاتف: +٩٧٤ ٤٤٩٩ ٨١١١

فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤٨ ٣١١١

ص.ب: ٢٢٢٧١ الدوحة - قطر

www.nakilat.com.qa

مدة الشركة

المدة المحددة للشركة هي خمسين سنة ميلادية تبدأ من تاريخ صدور قرار وزير الاعمال والتجارة بالتصريح بإنشاء الشركة في ١٨ يوليو ٢٠٠٤، ويجوز تمديد هذه المدة بقرار من الجمعية العامة غير العادية.

السنة المالية للشركة

تبدأ السنة المالية للشركة في ١ يناير وتنتهي في ٣١ ديسمبر من كل عام.

إدراج أسهم الشركة للتداول بالبورصة القطرية

تم إدراج أسهم الشركة ببورصة قطر ويتم التداول فيها وفقاً لقوانين ولوائح بورصة قطر وهيئة قطر للأسواق المالية.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



صاحب السمو
الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني
الأمير الوالد



حضرة صاحب السمو
الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
أمير البلاد المفدى

رؤية “ناقلات” المستقبلية

تتمثل رؤية “ناقلات” بأن تكون الرائدة على مستوى العالم في امتلاك وتشغيل ناقلات الغاز الطبيعي المسال وسفن نقل المنتجات المصاحبة للغاز وأن تكون المزود المفضل لخدمات إصلاح وبناء السفن قياساً بمدى رضا العملاء والربحية والنمو وكفاءة التشغيل، مع أعلى المعايير الخاصة بالسلامة والصحة والبيئة والجودة.

رسالة “ناقلات”

تحقيق أعلى عائد على استثمارات المساهمين من خلال :

تفعيل الاستثمار في جوهر أعمالنا التجارية الخاصة بنقل الغاز الطبيعي المسال والمنتجات المصاحبة للغاز من خلال الرقابة الدقيقة للتكلفة والإدارة الفعّالة للمخاطر والابتكار في عمليات التمويل.



إنشاء “مراكز تسم بالتفوق والإمتياز” لإصلاح وصيانة ناقلات الغاز الطبيعي المسال العملاقة والسفن الأخرى، وبناء السفن الصغيرة ذات القيمة العالية، وبالتالي إضافة أصول هامة لدولة قطر.



توفير الخدمات اللوجستية المتكاملة للسفن والمراكب البحرية.



معرفة وتحديد أساليب العمل الفعّالة ذات القيمة المضافة وتطبيقها.



توظيف وتطوير العاملين الذين يتمتعون بالكفاءة في أداء عملهم والمحافظة عليهم.



الامتثال التام لجميع التشريعات السارية واللوائح ذات الصلة ومعايير الصناعة البحرية.



التقيّد بأعلى المعايير الأخلاقية للنزاهة في جميع العلاقات التجارية.

سياسة السلامة، والصحة، والبيئة والجودة

في ناقلات، نحن نقدر قيمة موظفينا وشركاءنا، ومساهميننا، وعملائنا، وموردينا، ومجتمعنا وبيئتنا. ونحن نؤمن ونلتزم بتأسيس شركة ذات مستوى عالمي من خلال :

وضع السلامة والصحة والبيئة والجودة في أولوية جدول أعمالنا، والسعي إلى عدم التسبب بأي ضرر على الناس والبيئة.



وضع أهداف لتحسين السلامة والصحة والبيئة والجودة، وقياس وتقييم ورفع تقارير حول أداء السلامة والصحة والبيئة والجودة من أجل التحسين المستمر.



توفير موارد وقيادة ملائمة لتنفيذ نظام إدارة السلامة والصحة والبيئة والجودة في الشركة بشكل فعال وتحقيق أهداف السلامة والصحة والبيئة والجودة.



الحفاظ على أعلى مستوى من النزاهة مع جميع أصحاب العلاقة بالشركة.



معاملة الموظفين والشركاء والعملاء باحترام وتقدير.



تشجيع العمل الجماعي والتعاون بهدف دعم تحقيق أهداف رسالتنا.



تقدير الإنجازات ومكافأتها.



السعي إلى الابتكار وتحسين الأداء بشكل متواصل،

عبر مشاركة أفضل الممارسات وتطبيق المعرفة المكتسبة.



تشجيع روح المبادرة وتمكين الأفراد من القيادة وتحمل المسؤولية.



التواصل بصراحة وتبادل المعلومات ذات الصلة داخل الشركة.



الامتثال لمتطلبات السلامة والصحة والبيئة والجودة والقانون وغيرها المتعلقة بأنشطتنا.

المحتويات

٤	أعضاء مجلس الإدارة
٥	تقرير مجلس الإدارة
٧	تقرير المدير العام
١١	إنجازات العام ٢٠١٣

نبذة عن "ناقلات"

١٣	عن «ناقلات»
١٥	عوامل القوة
١٧	السلامة، والصحة، والبيئة والجودة
١٩	تاريخ الشركة
٢١	مساهموا «ناقلات»
٢٣	مستأجرو سفن «ناقلات»

لمحة عامة عن الأعمال

٢٥	الأسطول
٢٩	حوض بناء وإصلاح السفن
٣٣	الخدمات البحرية
٣٧	التممية المستدامة

الشؤون المالية

٤٢	البيانات المالية الموحدة
----	--------------------------

أعضاء مجلس الإدارة



خالد بن خليفة آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة



سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة
رئيس مجلس الإدارة



عبدالله بن علي بن سعود آل ثاني
عضو مجلس إدارة



علي أحمد الكواري
عضو مجلس إدارة



هتمي علي الهتمي
عضو مجلس إدارة



عائشة محمد النعيمي
عضو مجلس إدارة



إسماعيل عمر الدفغ
عضو مجلس إدارة



تقرير مجلس الإدارة



سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة
وزير الطاقة والصناعة
رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة «ناقلات»، يشرفني أن أقدم إليكم التقرير السنوي للشركة عن عام ٢٠١٣. وتلاحظون من خلال مراجعتكم لهذا التقرير السنوي «التاسع»، أن عام ٢٠١٣ كان حافلاً بكثير من التقدم والتطور الإيجابي بالنسبة لشركة ناقلات، وللصناعة البحرية القطرية ككل، نظراً إلى موقع ناقلات على رأس الأنشطة في حوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن.

لقد تشرفنا باستضافة معالي الشيخ/ عبد الله بن ناصر بن خليفة آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية في نوفمبر ٢٠١٣، مصحوباً بسعادة السيد/ أحمد بن عبد الله آل محمود، نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء، وسعادة السيد/ صالح محمد النائب، وزير التخطيط التنموي والإحصاء، لزيارة حوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن، حيث قام معاليه وأصحاب السعادة بجولة تفقدية للمرافق الحديثة لحوض بناء وإصلاح السفن. وقد شكّلت تلك الزيارة فرصة ممتازة للتعرف على آخر المستجدات في أنشطة الحوض.

ونحن ممتنون لمعاليه ولأصحاب السعادة على ما تفضلوا به من وقت وجهد أمضوه في زيارة حوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن، وعلى ما أظهره من تشجيع ودعم للصناعة البحرية في دولة قطر.

كما يسرّني أن أنوه إلى تعيين المهندس/ عبد الله فضاله السليطي، في منصب المدير العام لشركة «ناقلات»، اعتباراً من ١ نوفمبر ٢٠١٣. وقد انضم المهندس عبد الله السليطي، إلى شركة «ناقلات» في شهر فبراير ٢٠١١ كنائب للمدير العام، بعد أن شغل منصب مدير الشحن في قطر للغاز منذ عام ٢٠٠٦ حتى عام ٢٠١١. ويسرّ مجلس إدارة شركة «ناقلات» أن يقدم للمهندس عبد الله السليطي كل الدعم لأداء دوره كمدير عام لشركة «ناقلات».

وفيما تبقى دولة قطر أكبر مصدر للغاز الطبيعي المسال في العالم بلا منازع، تواصل شركة «ناقلات» دورها في نقل هذه الطاقة إلى جميع أنحاء العالم، عبر أسطولها المؤلف من ناقلات الغاز الطبيعي المسال والتي تمثل نحو (١٥٪) من القدرة البحرية الناقلة للغاز الطبيعي المسال في العالم. لقد استطاعت شركة ناقلات من أن تعزز من مركزها التنافسي وصادرتها العالمية في مجال نقل الغاز الطبيعي المسال إلى الأسواق العالمية من خلال إتمام صفقة لإضافة أربع سفن جديدة لمشروعها المشترك إلى أسطول ناقلات الغاز الطبيعي المسال، مما سيؤدي إلى زيادة عدد السفن الخاصة بالشركة من (٥٤) إلى (٥٨) سفينة خلال عام ٢٠١٤. سوف تقوم السفن الأربع الجديدة بنقل الغاز المنتج من قبل مشاريع الطاقة العالمية خارج دولة قطر، والذي يدل على الثقة والمكانة التي توليها شركات الطاقة حول العالم لشركة ناقلات. سوف يتيح اتساع نطاق أعمال الشركة إلى الأسواق العالمية بالعديد من الفوائد الإستراتيجية والتشغيلية وقدرة الشركة في اغتنام الفرص المتاحة في المستقبل لنمو أعمال التشغيل وربحية الشركة لتحقيق عوائد مجزية على استثمارات مساهمينا وتوزيع مصادر دخل جديدة في الدولة.

وأكملت شركة «ناقلات» خلال عام ٢٠١٣ عامها الأول من الإدارة التقنية لأعمال تشغيل ناقلاتها الضخمة (الأربع) لغاز البترول المسال، والتي تملكها شركة «ناقلات» بالاشتراك مع شركة «ملاحة»، مما يعزز قوة «ناقلات» وبالتالي قوة دولة قطر كمشغل صناعي بحري شامل.

تشكّل القوة التجارية والتشغيلية والمالية لشركة «ناقلات» مفتاح نجاحها ودورها البارز الذي تلعبه في البنية التحتية لقطاع الطاقة في دولة قطر، حيث تم تعزيز الهيكل المالي السليم والموثوق ونموذج أعمال شركة «ناقلات» بإعادة تأكيد تصنيفات شركة «ناقلات إنك» من قبل أهم وكالات التصنيف، (ستاندرد أند بورز) و (موديز) التي أعادت تصنيف ديون شركة «ناقلات» الرئيسية بدرجة (AA-) و (Aa3). هذا التصنيف الذي جعل ديون شركة «ناقلات» مصنفة أقل بدرجة واحدة أدنى من تصنيف دولة قطر الذي هو (AA) و (Aa2) على التوالي. كما تصنّف وكالة «فيتش» ديون شركة «ناقلات» الرئيسية بدرجة (A+). وقد أعيد التأكيد على كافة تصنيفات «ناقلات» المذكورة أعلاه مع نظرة مستقبلية مستقرة للعام ٢٠١٣.

وتشكّل اتفاقيات التمويل التي أنجزتها شركة «ناقلات» شهادة على الأسس الثابتة للشركة. فقد نظمت شركة «ناقلات» صفقة إعادة تمويل ناجحه مع بنك قطر الوطني، بقيمة (٩١٧) مليون دولار أميركي لشركتها التابعة المملوكة لها بالكامل «ناقلات إنك»، كما تمّ إنجاز اتفاقيات إعادة تمويل أخرى بقيمة ١,٢٣ مليار دولار أميركي لشركة المشروع المشترك «ماران ناقلات المحدودة»، مما أدى إلى زيادة ملكية «ناقلات» في شركة المشروع المشترك من (٣٠٪) إلى (٤٠٪)، علاوة على إضافة أربع سفن جديدة التي تم ذكرها مسبقاً.

كما أن قوة المشاريع الجاري تنفيذها في حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لإصلاح وبناء السفن، وهو الحوض (الملوك لقطر للبترول والمطور والمشغل من قبل شركة «ناقلات»)، قد سهل عملية تمويل تلك المشاريع. ففي ديسمبر من عام ٢٠١٣ نجحت «ناقلات» في إتمام صفقة تمويلية بقيمة (١٦٠) مليون دولار أميركي مع بنك الخليجي، وذلك لتمويل المشاريع المشتركة الخاصة بحوضها البحري، وهي المشاريع التي تتولاها شركة إصلاح السفن «ناقلات كيبل للأعمال البحرية» (N-KOM) وشركة صناعة السفن «ناقلات دامن شيباردز قطر» (NDSQ).

تواصل شركة «ناقلات» تنفيذ استراتيجية الأعمال بشكل ثابت ومنظم بهدف تحقيق عائدات قوية لمساهميها. فقد بلغت إجمالي أصول الشركة بما في ذلك حصة ناقلات في مشاريعها المشتركة أكثر من ٤٤ مليار ريال قطري، مقارنة مع ٢٧,٦ مليار ريال قطري كان قد تم التخطيط لها في نشرة الإصدار الأولى. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع ناقلات بمصلحة إقتصادية وبمسؤولية كاملة لإدارة عمليات التشغيل في حوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن والذي بلغت تكلفة بناؤه ١٠,٦ مليار ريال قطري، وتم تمويله عن طريق قطر للبترول في ميناء رأس لفان، وبذلك تكون إجمالي الأصول المدارة بواسطة «ناقلات» قد بلغت ٥٤,٦ مليار ريال قطري. كما حققت الشركة أرباحاً صافية بلغت (٧٢٠) مليون ريال قطري لعام ٢٠١٣. ونظراً للأداء المالي القوي المحقّق في هذا العام، يسرّ مجلس إدارة شركة «ناقلات» أن يوصي الجمعية العامة للشركة بتوزيع أرباح نقدية بقيمة (١٠,١) ريال قطري لكل سهم. مما يشكّل زيادة بأكثر من ٣٧,٥٠٪ عن القيمة التقديرية المذكورة في الإكتتاب العام والمحدّدة بـ (٨٠) درهم. وإذا ما احتسبت على أساس تراكمي، يبلغ إجمالي الأرباح الموزعة للفترة الممتدة بين السنوات (٢٠٠٩ إلى ٢٠١٣) مبلغ (٤,٢) ريال قطري لكل سهم، أي بزيادة أكثر من (٢,٢) ضعف عن القيمة التقديرية المذكورة في الإكتتاب العام والمحدّدة بـ (١,٨٨) ريال قطري.

بالفعل، كان العام ٢٠١٣ مليئاً بالتطورات الإيجابية لحوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن. ففي بداية العام، تشرّفت الشركة بإفتتاح وتسمية أحد مشاريع الحوض المتميزة، وهو بناء بارجة تحميل وإنزال يبلغ طولها (١٤٠) متراً تدعى «الغطروشة»، وهي أكبر سفينة من نوعها يتم بناؤها في قطر. وتشكّل «الغطروشة» اليوم جزءاً من البنية التحتية الخاصة بحوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن، مضيئة إلى قدرات أحد أكبر أحواض السفن وأكثرها تقدماً من حيث التقنية في المنطقة. ويستمر تطوير حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن، مع إضافة الأحواض العائمة المخطط لها في العام ٢٠١٥.

هذا، وقد اتّخذت الأعمال في المشاريع المشتركة لحوض «ناقلات» البحري منحىً تصاعدي خلال العام ٢٠١٣. حيث احتفلت شركة «N-KOM» بإنهاء المشروع رقم مائتين (٢٠٠) منذ افتتاح الحوض البحري في العام ٢٠١٠ ونفّذت أكثر من (١٨,٥٠٠) طن من أعمال التصنيع منذ العام ٢٠١١. ونالت «N-KOM» للسنة الثانية على التوالي جائزة أفضل حوض بحري لخدمات صيانة السفن، وذلك خلال حفل توزيع جوائز «سيتريد» الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية. كما حصلت الشركة على عقد مهم من شركة «Technip» للعمل على مشروع بحري هام لصالح قطر للبترول. وفي العام ذاته تعاقدت شركة «NDSQ» على إنشاء سفينة فاخرة سريعة يبلغ طولها ٦٩ متراً، سيتم بناؤها بالكامل في قطر، بالإضافة إلى عقد لبناء سبع (٧) سفن إضافية لتستخدمها شركة المشروع المشترك الزميلة «ناقلات سفيتزر ويزمولر» (NSW) في ميناء رأس لفان. وفي الوقت ذاته، تابعت الشركة العمل على طلب مكوّن من (١٩) سفينة لميناء مسيبيد، وسلّمت (١٠) منها في العام ٢٠١٣. وتم استغلال صالة اليخوت (التي تم بنائها وفقاً لأفضل المعايير العالمية والتابعة لشركة «NDSQ») بشكل جيد في العام ٢٠١٣ مع إنجاز (٧) مشاريع لإعادة تجهيز اليخوت الفاخرة.

وفي ضوء الرؤية المستتيرة لدولة قطر، والمتمثلة في بناء صناعة بحرية قوية ومتقدّمة باستمرار، وبأن يكون لشركة ناقلات دور أساسي في هذا القطاع، فإن مجلس إدارة شركة «ناقلات» يعبر عن خالص شكره وتقديره لحضرة صاحب السمو الشيخ/ تميم بن حمد آل ثاني، أمير دولة قطر «حفظه الله»، ولحضرة صاحب السمو الأمير الوالد الشيخ/ حمد بن خليفة آل ثاني «حفظه الله»، على القيادة الرشيدة والتوجيهات الحكيمة والدعم المستمر التي مكنت شركة «ناقلات» والصناعة البحرية في قطر من النمو والتنوع للمساهمة في النهوض بهذا الوطن وتوفير المنافع المستدامة لأجيالنا القادمة.

كما يعرب مجلس إدارة شركة «ناقلات» عن امتنانه لقطر للبترول لدعمها الدائم لأنشطة «ناقلات»، وكذلك مدينة رأس لفان الصناعية للمساعدة البارزة التي قدّمتها إلى حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن. كما يتقدم مجلس الإدارة بالشكر إلى الشركاء، والمساهمين، وإلى إدارة الشركة وموظفيها على تعاونهم والتزامهم، مما ساهم بشكل فعّال في جعل نشاط الشركة ناجحاً ومثمراً.



تقرير المدير العام



المهندس عبدالله السليبي
المدير العام لشركة ناقلات

منذ إنشائها في العام ٢٠٠٤ وخلال كل سنة من أعمال التشغيل ، حققت شركة «ناقلات» إنجازات جديدة في مجال الشحن والصناعات البحرية في دولة قطر. وحافظت الشركة على وتيرة هذه النجاحات في العام ٢٠١٣ وأحرزت مزيداً من النمو والتقدم.

في نوفمبر ٢٠١٣، تشرفنا باستضافة معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية في دولة قطر، مصحوباً بسعادة السيد أحمد بن عبد الله آل محمود، نائب رئيس الوزراء ووزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء ، وسعادة السيد صالح محمد النائب، وزير التخطيط التنموي والإحصاء، في زيارة حوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن للقيام بجولة في المرافق العالمية الطراز لحوض بناء وإصلاح السفن. وتمكنا خلال الزيارة من مشاركة سعادتهم بالتطورات الحالية في الحوض وآخر المستجدات عن أنشطتنا. نحن ممتنون للزيارة التي قام بها معاليه وأصحاب السعادة إلى الحوض والدعم الذي أظهره تجاه عملياتنا.

وكما نوقش في تقرير مجلس الإدارة من قبل سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة ورئيس مجلس إدارة قطر للبترول وشركة «ناقلات»، الذي نكّن له الامتنان لقيادته الحكيمة ودعمه الهام، تشكل هذه السنة الأولى التي أحظى فيها، بصفتي المدير العام لشركة «ناقلات»، بشرف تقديم التقرير السنوي لشركتنا. ويسرني أن أعلن عن متابعة شركة «ناقلات» في العام ٢٠١٣ مسيرتها بالنمو والتنمية الاستراتيجية المخطط لهما بعناية.

بالإضافة إلى توسيع أسطولها والنجاح المستمر لحوضها البحري، فقد تعزز التزام «ناقلات» المتين بتوفير مجموعة شاملة من الخدمات البحرية في المياه القطرية بفعل التطورات في شركتنا القائمتين في الميناء، «ناقلات سفيتزر ويزمولر» (NSW) و«ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة» (NAC). وقد اختارت قطر للبترول شركة «NSW» لتشغيل سبع سفن إضافية في ميناء راس لفان ووضعت الشركة طلبية لتصنيع هذه السفن الجديدة مع شركة المشروع المشترك التابعة لنا «ناقلات دامن شيبيردز قطر المحدودة» (NDSQ). وفي الوقت ذاته، تسلمت شركة «ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة» (NAC) عمليات الوكالة لجميع السفن الهيدروكربونية في مدينة مسيبيد الصناعية ابتداءً من ١ سبتمبر ٢٠١٣.

إنّ التزام شركتنا بالتوسّع المتواصل لمجموعة خدماتها البحرية وتعزيز المستمر للصناعة البحرية في قطر، مع التركيز الخاص على الأنشطة في إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن، هو تعبير واضح عن دعم «ناقلات» الراسخ لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ والتنمية المستدامة لبلادنا عبر تنوع اقتصادنا والنمو الموجه بعناية. ويتخطى هذا الالتزام بالتنمية المستدامة أنشطة أعمالنا وصولاً إلى ثقافة شركتنا، مروراً بكافة إداراتنا وصولاً إلى أساس عملياتنا اليومية.

ومن أجل توضيح الأولوية التي نوليها لهذه القيم المهمة في جميع مستويات عمليات شركة «ناقلات» وشركات مشاريعها المشتركة، فقد قدّمنا في هذا التقرير السنوي تفاصيلاً عن إنجازاتنا المتعلقة بالتزامنا بالسلامة، والصحة، والبيئة والجودة واستدامة عملياتنا، لا سيما في سياق أهداف تنمية دولة قطر بشكل عام.

وتتصدر قائمة إنجازاتنا للعام ٢٠١٣ مساهمة شركة «ناقلات» في التقرير السنوي للتنمية المستدامة في قطاع الصناعة والطاقة للسنة الثالثة على التوالي. يساعد التقرير الذي يشرف عليه الدكتور محمد بن صالح السادة، على مواءمة قطاع الطاقة والصناعة في قطر مع أهداف البلاد على المدى الطويل، كما هو محدد في وثائق مختلفة مثل رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ التي وُضعت تحت إشراف حضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى.

يمثل التوظيف والتطوير المهني للمواطنين القطريين أحد أسس التنمية المستدامة لشركة «ناقلات» ودولة قطر. وفي هذا الصدد، تفخر «ناقلات» بشكل خاص ببرامجها للطلاب البحرين، الذي احتفل بعامه الثاني في العام ٢٠١٣. ويتيح البرنامج للمواطنين القطريين الشباب الخضوع للتدريبات لشغل مراكز في مجال الشحن، على متن سفن «ناقلات» وفي العمليات البرية، وبالتالي يعزز تقطير القوى العاملة في شركة «ناقلات»، ويساعد هؤلاء الشباب الموهوبين على وضع الأسس لمسيرة مهنية ديناميكية في الصناعة البحرية القطرية.

نحن فخورون أيضاً بإنجازاتنا المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة في العام ٢٠١٣. حيث حققت أساطيل الغاز الطبيعي المسال وغاز البترول المسال معدلات إصابات هادئة للوقت وإجمالي حالات مسجلة دون متوسط الصناعة في العام ٢٠١٣. في حين حافظت التدريبات المنتظمة التي تشمل التعاون الدولي على إبقاء مواردنا في حالة دائمة من الاستعداد لحالات الطوارئ. وبالنسبة إلى موظفينا في مكاتبنا في الدوحة ورأس لفان، فقد نظمنا مجموعة من الفعاليات والمواد التي تسلط الضوء على القضايا الهامة المتعلقة بالسلامة في العمل والمنزل والصحة. وعقدت حملات توعية حول مواضيع السرطان والسكري لموظفينا في موقعي مكاتبنا، كما قامت الشركة بمبادرات أخرى مختلفة بشأن البيئة مثل مبادرة «N-KOM» لتنظيف الشاطئ التي أشعلت حماس موظفينا للاهتمام بمحيطهم الطبيعي هنا في دولة قطر.

كما يساهم موظفونا بشكل مباشر في اكتساب شهادات معترف بها دولياً في مجالات الصحة، والسلامة، والبيئة والجودة والحفاظ عليها، وذلك من خلال المشاركة في تمارين تدقيقية داخلية وخارجية ومن خلال الامتثال للقوانين والمعايير. كما حصلت شركة «ناقلات» على شهادات في إدارة الجودة، والصحة والسلامة التشغيلية والبيئة هي على التوالي ISO 9001، و OHSAS 18001 و ISO 14001 – مع انضمام شركتي المشاريع المشتركة بالحوض الجاف NDSQ و N-KOM إلى «ناقلات» في تحقيق هذه الإنجازات.

الملاح الرئيسية للنتائج المالية للعام المنتهى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

- بلغ إجمالي أرباح التشغيل ٧٥٥,٧ مليون ريال قطري لعام ٢٠١٣ مقارنة مع ٧٤٦,٥ مليون ريال قطري لعام ٢٠١٢. كما بلغ صافي أرباح عام ٢٠١٣ متضمناً خسائر من أدوات المشتقات المالية من المشاريع المشتركة ٧٣٠ مليون ريال قطري مقارنة مع ٧٦٦ مليون ريال قطري لعام ٢٠١٢ متضمناً ربح من أدوات مشتقة لشركة مشروع مشترك. إن خسائر أدوات المشتقات المالية لعام ٢٠١٣ هي ٢٥,٧ مليون ريال قطري مقارنة مع أرباح ١٩,٥ مليون ريال قطري لعام ٢٠١٢، نتيجة إلى عدم أهلية التقنية (للأغراض المحاسبية) الخاصة بتطبيقات المشتقات (المسجلة في الدفاتر المحاسبية لبعض شركات المشاريع المشتركة في الخارج) كوسائل تحوط وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. إن التغير في المعالجة المحاسبية يتطلب فقط قيد محاسبي غير تقدي لا يؤثر على إقتصاديات معاملات المشتقات ولا التدفقات النقدية أو السيولة النقدية للشركة. إن ناقلات ومشاريعها المشتركة معرضون لمخاطر سعر الفائدة على الأموال المقترضة. يتم مواجهة هذه المخاطر عن طريق استخدام عقود المبادلة لأسعار الفائدة (SWAP)، والتي سوف تحمي الشركة من الارتفاع في أسعار الفائدة في المستقبل. إن معظم قروض ناقلات ومشاريعها المشتركة قد تم الحصول عليها في نفس الوقت الذي تم فيه التوقيع على عقود تأجير السفن مع المستأجرين.

- بلغت إجمالي الموجودات لناقلات ٣٠,٧ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة مع ٣٠,٩ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لتعكس انخفاض ناتج من الاستهلاك المحاسبي للممتلكات والمعدات خلال عام ٢٠١٢. بلغت الموجودات المتداولة بما في ذلك النقد والأرصدة لدى البنوك ٢,٢ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بينما بلغت الموجودات غير المتداولة والتي تتألف أساساً من الإستثمارات في ناقلات الغاز الطبيعي المسال والممتلكات والمعدات والموجودات الأخرى بقيمة ٢٨,٥ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إن إجمالي أصول الشركة بما في ذلك حصة ناقلات في مشاريعها المشتركة بلغت أكثر من ٤٤ مليار ريال قطري، مقارنة مع ٢٧,٦ مليار ريال قطري كان قد تم التخطيط لها في نشرة الإصدار الأولى. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع ناقلات بمصلحة إقتصادية و بمسؤولية كاملة لإدارة عمليات التشغيل في حوض إرحمه بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن والذي بلغت تكلفة بناؤه ١٠,٦ مليار ريال قطري، و تم تمويله عن طريق قطر للبترول في ميناء رأس لفان، وبذلك تكون إجمالي الأصول المدارة بواسطة «ناقلات» قد بلغت ٥٤,٦ مليار ريال قطري.



تقرير المدير العام



نحن ممتنون لمستأجري سفننا، قطر غاز وراس غاز، على دعمهما المستمر. كما نعرب عن امتناننا لمساهمة إدارة وموظفي قطر للبترول ومدينة راس لفان الصناعية في أنشطتنا ونشكر جهودهم القيّمة المبذولة في عمليات حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن.

ويمتد تقديرنا أيضاً إلى المدير العام السابق السيّد محمّد غنّام، وإلى مساهميننا، وشركائنا وموظفينا، الذين ساهموا في تحقيق إنجازات شركة «ناقلات» ونموّها المستمر.

وبمناسبة تحقيق الإنجازات المذكورة في هذا التقرير السنوي، نعرب عن امتناننا العميق للقيادة الحكيمة والمهمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، حفظه الله، الذي أتاح إرشاده الحكيم ازدهار عمليات «ناقلات» والصناعة البحرية القطرية. كما نتقدّم بخالص شكرنا للدعم الوافر والقيادة الحكيمة التي لا تقدر بثمن لصاحب السمو الأمير الوالد الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني، حفظه الله.

نودّ أيضاً أن نعرب عن تقديرنا العميق لسعادة الدكتور محمد بن صالح السادة على دعمه القوي لأنشطة شركة «ناقلات» وإشرافه القيم على الصناعة البحرية في قطر. كما نغتنم هذه الفرصة لشكر مجلس إدارة شركة «ناقلات» على توجيهاتهم المميّزة لشركتنا.

• بلغ إجمالي القروض ٢٣,١ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة مع ٢٣,٩ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ويعكس النقص سداد القروض.

• بلغ إجمالي حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم غير المسيطرة ٧,٨ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنة مع ٧,٦ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. إنخفض احتياطي التحوط السلبي ليصل إلى قيمة ٣,٤ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ويرجع ذلك بصفة أساسية لإنخفاض القيمة السوقية لعقود مبادلة أسعار الفائدة (SWAP) في نهاية العام لينتج عنها إنخفاض في الإلتزامات التي تعكس الإنخفاض في مبادلات أسعار الفائدة. إن احتياطي التحوط الذي يظهر بقيمة سالبة يمثل قيد محاسبي من اعادة التقييم للقيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة. و يتوقع أن ينخفض احتياطي التحوط مع مرور الوقت وذلك مع اعادة سداد القروض وانخفاض المبلغ الاساسي لمبادلات أسعار الفائدة. و لا يتوقع أن يؤثر الإحتياطي الذي يخص هذا التحوط على قائمة الدخل أو الأرباح المدورة. إن القيمة السالبة للإحتياطي نشأت من مبادلات أسعار الفائدة التي تعود إلى قروض ذات فوائد متغيرة تم الحصول عليها من أجل بناء السفن. كذلك تقوم الشركة بالدخول في اتفاقيات طويلة الأجل لتأجير السفن وذلك لتثبيت التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من تشغيل هذه السفن. إن هذه الاستراتيجية يتوقع أن ينتج عنها تدفقات نقدية أكثر ثباتاً في المستقبل وكذلك تخفيض عدم التأكد الذي يلزم التقلبات في أسعار النقل أو أسعار الفائدة.



إنجازات العام ٢٠١٣

التمويل

- أنجزت الشركة التابعة و المملوكة بالكامل «ناقلات إنك» اتفاقية إعادة تمويل بنجاح مع بنك قطر الوطني بقيمة ٩١٧ مليون دولار أميركي .
- زادت شركة «ناقلات» ملكيتها في شركة «ماران ناقلات المحدودة» وذلك مع توقيع المشروع المشترك على اتفاقية إعادة تمويل بقيمة ٦٦٢,٤ مليون دولار أميركي مع بنك قطر الإسلامي وبنك بروة.
- أتمت شركة «ناقلات» صفقة بقيمة ١٦٠ مليون دولار أميركي مع البنك الخليجي لتمويل شركة «ناقلات كيبل للأعمال البحرية» (N-KOM) بمبلغ (١٢٠ مليون دولار أميركي) وناقلات دامن شيبيردز قطر المحدودة (NDSQ) بمبلغ (٤٠ مليون دولار أميركي).
- وكالات التصنيف الائتماني الكبرى تعيد تأكيد تصنيفات شركة «ناقلات» للعام ٢٠١٣ مع نظرة مستقبلية مستقرة.



الأسطول

- إن توسع الأعمال في شركة المشروع المشترك «ماران ناقلات المحدودة»، سوف يساهم في زيادة أسطول ناقلات للغاز الطبيعي المسال في العام ٢٠١٤.
- وقّعت شركة «ناقلات» مذكرة تفاهم للتعاون في مجالات ذات اهتمام مشترك مع شركة الطاقة الجزائرية، سوناطراك.
- الترحيب بالفوج الثاني من الشباب القطري في برنامج «ناقلات» للطلاب البحريين.
- بحلول انتهاء العام ٢٠١٣، تمّ التوظيف المباشر لـ ٢٢١ موظفًا بحريًا من قبل الشركة التابعة والمملوكة بالكامل شركة «QGTCMI».



شركة «ناقلات كيبل للأعمال البحرية» (N-KOM)

- حصلت شركة «N-KOM» على جائزة «أفضل حوض بحري لخدمات صيانة السفن» خلال حفل توزيع جوائز «سيتريد» للشرق الأوسط وشبه القارة الهندية للسنة الثانية على التوالي.
- الاحتفال في الحوض البحري بإنجاز المشروع رقم ٢٠٠.
- إنجاز أكثر من ١٨٥٠٠ طن من أعمال التصنيع من قبل شركة «ناقلات كيبل للأعمال البحرية» منذ العام ٢٠١١.
- تجديد اعتماد شركة «N-KOM» وفق معايير ISO 14001 و OHSAS 18001 من قبل المعهد الأميركي للبترول.



شركة «ناقلات دامن شيبيردز قطر» (NDSQ)

- كشف سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة ورئيس مجلس إدارة قطر للبترول وشركة «ناقلات» عن اسم أول مشروع تم إنجازه من قبل شركة «NDSQ»، وهو بارجة «الغطروشة» للتحميل والإنزال بطول ١٤٠ متراً.
- وقّعت شركة «NDSQ» على عقد لبناء سفينة فاخرة سريعة بطول ٦٩ متراً، يجري تنفيذها بالكامل في دولة قطر.
- في نهاية العام ٢٠١٣، سلّمت شركة «NDSQ» ١٠ سفن ضمن طلبية مكونة من ١٩ سفينة لصالح ميناء مسيبيد.
- وقّعت شركة «NDSQ» عقدا لبناء سبع سفن لتستخدمها شركة المشروع المشترك «NSW».
- حصلت شركة «NDSQ» على الموافقة على معايير الإدارة ISO 9001:2008 و ISO 14001:2004 و OHSAS 18001:2007.



الخدمات البحرية

- وقّعت شركة «ناقلات سفيتزر ويزمولر» (NSW) عقد مع قطر للبترول لتشغيل سبع سفن جديدة في ميناء راس لفان.
- في العام ٢٠١٣، أجرت شركة «NSW» أكثر من ١٣,٠٠٠ عملية سحب.
- تسلّمت شركة «ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة» (NAC) عمليات الوكالة لجميع السفن الهيدروكربونية في مدينة مسيبيد الصناعية.
- في العام ٢٠١٣، قدّمت شركة «NAC» الخدمات لما يقارب ٣,٥٠٠ سفينة وتولّت ما يقارب ٢١,٠٠٠ عملية لنقل الطواقم.
- توسّعت خدمات وحدة «ناقلات لدعم السفن» (VSU) لتشمل ميناء مسيبيد.



التنمية المستدامة

- في العام ٢٠١٣، رفعت شركة «ناقلات» عدد موظفيها القطريين بنسبة ٦٢ بالمئة مقارنة بالعام ٢٠١٢.
- شارك الموظفون القطريون في ٣٧ برنامج تدريب مهني في العام ٢٠١٣.
- سجّل أسطول شركة «ناقلات» لنقل الغاز الطبيعي المسال وغاز البترول المسال معدّلات إصابات هادرة للوقت وإجمالي الحالات المسجّلة دون متوسط الصناعة.
- نجحت شركة «ناقلات» وبشكل سلس في تحويل سفن غاز البترول المسال الأربع لتحمل علم جزر مارشال.



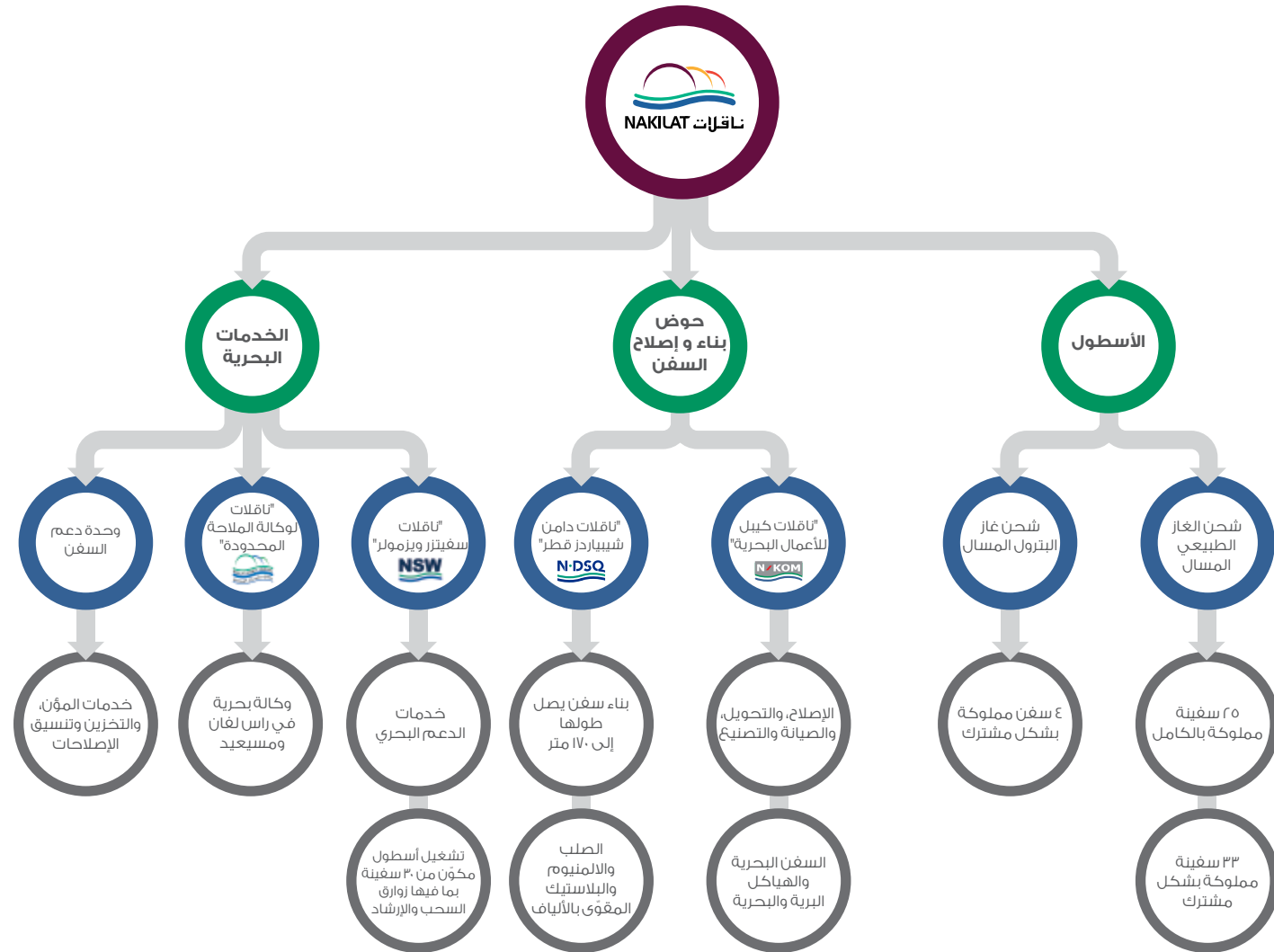


عن «ناقلات»

«ناقلات» هي شركة قطرية للنقل البحري، توفر رابط النقل الأساسي في سلسلة إمداد الغاز الطبيعي المسال في قطر. تملك الشركة أكبر أسطول لشحن الغاز الطبيعي المسال في العالم، حيث يضم ٥٨ سفينة للغاز الطبيعي المسال. بالإضافة إلى ذلك، تدير شركة «ناقلات» وتشغل أربع ناقلات ضخمة لغاز البترول المسال التي تملكها بالاشتراك مع شركة «ملاحة».

من خلال مشروعين استراتيجيين مشتركين - «ناقلات كيبيل للأعمال البحرية» (N-KOM) و«ناقلات دامن شيبباردز قطر» (NDSQ) - تشغل شركة «ناقلات» مرافق إصلاح وبناء السفن في حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن في ميناء راس لفان في دولة قطر.

كما توفر شركة «ناقلات» أيضاً خدمات الوكالة البحرية من خلال شركة «ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة» (NAC) لصالح موانئ راس لفان ومسيبيد، وخدمات التخزين للسفن في المياه القطرية عبر وحدة «ناقلات لدعم السفن» (VSU). وتقدم شركة المشروع المشترك «ناقلات سفيتزر ويزمولر» (NSW) خدمات الدعم البحرية في ميناء راس لفان وجزيرة حالول في قطر، وتملك أسطولاً من ٣٠ سفينة بما فيها زوارق السحب والإرشاد وغيرها من قوارب الإمدادات.





عوامل القوة



استراتيجية تخفيض نسبة المخاطر

استطاعت شركة «ناقلات» إثبات جدارتها مع شركات قطر غاز وراس غاز و «تسويق» في تحقيق سجل حافل من النتائج المتعلقة بمشاريع طموحة من خلال استراتيجيات حكيمة للتنمية والتطوير.

شركاء من الطراز العالمي

عقدت شركة «ناقلات» تحالفاً استراتيجياً مع شركة شل الدولية للشحن والتجارة، وهي شركة رائدة وذات خبرة واسعة في مجال إدارة وتشغيل سفن الغاز الطبيعي المسال حيث تقوم حالياً بالإشراف على عمليات تشغيل وإدارة السفن المملوكة بالكامل من قبل شركة «ناقلات».

وقامت شركة «ناقلات» بتأسيس شركات مشاريع مشتركة مع شركة «كيل للأعمال البحرية» الرائدة عالمياً في مجال إصلاح السفن، ومجموعة «دامن شيبيردز» الرائدة عالمياً في مجال بناء السفن، لتشغيل حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن في راس لفان. ولتوفير مجموعة كاملة من الخدمات البحريّة في المياه القطريّة، دخلت شركة «ناقلات» في شراكة مع شركة «سفيتزر» الرائدة عالمياً في خدمات زوارق سحب السفن والاستجابة لحالات الطوارئ.

تصنيف ائتماني قوي

قامت وكالتي التصنيف «ستاندرد أند بورز» و «موديز» بتصنيف ديون شركة «ناقلات إنك» الرئيسية بدرجة AA- وAa3 والثانوية بدرجة A+ وA1 على التوالي. ويذكر أنّ هذه التصنيفات على بعد درجة واحدة أدنى من تصنيف دولة قطر AA وAa2.

ولا يزال تصنيف شركة «ناقلات إنك» من قبل وكالات التصنيف العالمية مرتفعاً مقارنة بتصنيفات الشركات غير الحكومية في دولة قطر. وهذا يدل على المستوى المنخفض جداً لمخاطر الإئتمان المتعلقة بالشركة ومدى قدرة الشركة على الوفاء بالالتزامات المالية وارتفاع جودة مستوى الإئتمان الذي تتمتع به الشركة. كما قامت وكالة التصنيف «فيتش» بتصنيف ديون شركة «ناقلات إنك» الرئيسية بدرجة A+ والثانوية بدرجة A-. وقد أعيد تأكيد جميع التصنيفات المذكورة أعلاه مع نظرة مستقبلية مستقرة في العام ٢٠١٣.

جزء من سلسلة القيمة للغاز الطبيعي المسال القطري

قطر هي أكبر مورّد للغاز الطبيعي المسال في العالم فهي الدولة الرائدة في العالم في تصدير الغاز الطبيعي المسال (المصدر: إدارة معلومات الطاقة الأميركية). تقوم دولة قطر بتسييل ٧٧ مليون طن سنوياً من الغاز الطبيعي المسال من احتياطات غاز حقل الشمال. تحت رعاية قطر للبترول من خلال عمليات شركتي قطر غاز وراس غاز، يتم بيع الغاز الطبيعي المسال المنتج في دولة قطر إلى العملاء في جميع أنحاء العالم من خلال عقود طويلة الأجل توفر عائدات ثابتة. وتتمتع سلسلة القيمة برعاية قوية من دولة قطر.

توفر شركة «ناقلات» رابط النقل الرئيسي في سلسلة القيمة.

إستقرار على المدى البعيد

تتمّ مبيعات دولة قطر من الغاز الطبيعي المسال عبر عقود طويلة الأجل في أسواق متعددة في مختلف أنحاء العالم، وتملك المشاريع القطرية حصّة أو كميات تعاقدية طويلة الأجل في محطات الإستقبال في أسواق رئيسية مختارة.

وتبقى إيرادات شركة «ناقلات» مستقرة بفضل تأجير سفننا لمدة ٢٥ سنة بعقود ذات إيجار ثابت من قبل كل من قطر غاز وراس غاز.



السلامة والصحة والبيئة والجودة

تلتزم ناقلات التزاماً راسخاً بإعطاء الأولوية للسلامة والصحة والبيئة والجودة في جميع عملياتها وأنشطتها. وبصفتنا شركة قطرية ذات امتداد دولي واسع، فلدينا مسؤوليات والتزامات كثيرة ومتنوعة. ومن خلال وضع رعاية الأفراد والبيئة على رأس جدول أعمالنا، نستطيع الوفاء بواجباتنا تجاه جميع الأطراف ذات المصلحة في شركتنا، ومجتمعاتنا في الداخل والخارج.

القوانين والمعايير الدولية

تمتثل جميع سفن شركة «ناقلات» لقانون إدارة السلامة الدولية (ISM). كما أنّ ناقلات حائزة على شهادة ISO 9001 لإدارة الجودة، وشهادة OHSAS 18001 للصحة والسلامة المهنية، وشهادة ISO 14001 للإدارة البيئية. وتمّ منح جميع شهادات ISO و OHSAS من قبل سجلّ «لويدز» لضمان الجودة (LRQA).

سياسة متفانية

إلى جانب رؤية ورسالة «ناقلات»، توفّر سياسات السلامة والصحة والبيئة والجودة للشركة مجموعة من الأولويات والمبادئ لتوجيه كل قراراتنا وأعمالنا كشركة. فكما جاء في السياسات، تتمثل أهدافنا في نهاية المطاف إلى عدم إلحاق الضرر بالأشخاص وحماية البيئة.

تدريبات وتمارين ومشاركات منتظمة

تشارك شركة «ناقلات» في برنامج تدريبات روتينية تشمل التعاون مع الشركات المحلية والدولية، التي تساعد الشركة على الحفاظ على مستوى عالٍ من الاستعداد في حالة الطوارئ. ويتم تنظيم تمارينات متكرّرة، ودورات تدريبية وتوعوية منتظمة لموظفينا، تغطي مجالات السلامة من الحرائق والقيادة الدفاعية. كما تشارك «ناقلات» وشركات المشاريع المشتركة التابعة لنا بشكل فعّال في المبادرات الخاصة بزيادة الوعي حول قضايا الصحة والسلامة والبيئة في دولة قطر.

إدارة الجودة

تماشياً مع شهادة ISO 9001، يراقب المدقّقون الداخليين والخارجيين جودة عمليات وأنظمة إدارة شركة «ناقلات» من خلال جلسات التدقيق المنتظمة، التي يقوم بها المدقّقون الداخليين والخارجيين.

التنمية المستدامة

توجّه رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ نموّ وتطوّر شركة «ناقلات» بطريقة تتماشى مع الأهداف المستقبلية لدولة قطر. ففي العام ٢٠١٢، قدّمت شركة «ناقلات» مساهمتها السنوية الثالثة على التوالي لتقرير التنمية المستدامة لقطاع الصناعة، التي نشرته إدارة التقيّد بشؤون نظم الصحة والسلامة والبيئة لتسليط الضوء على إنجازات ومعايير أنشطة الشركات في قطاع الطاقة والصناعة في قطر. الرجاء مراجعة الفصل في الصفحة ٣٧ لمزيد من التفاصيل حول التزام شركة «ناقلات» بالتنمية المستدامة وإنجازات الشركة ذات الصلة في العام ٢٠١٢.

إنجازات السلامة والصحة والبيئة والجودة للعام ٢٠١٣

- قدمت شركة «ناقلات» تقريرها السنوي الثالث حول الاستدامة وحصلت على شهادة تقدير من سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة ورئيس مجلس إدارة قطر للبترول وشركة «ناقلات»، لمشاركتها في إعداد تقرير التنمية المستدامة السنوي لقطاع الصناعة.
- أنجزت أساطيل شركة «ناقلات» لنقل الغاز الطبيعي المسال وغاز البترول المسال معدّلات إصابات هادرة للوقت وإجمالي حالات مسجلة أدنى من متوسّط في هذا القطاع الصناعي للعام ٢٠١٣.
- خضعت شركة «ناقلات» بنجاح لتدقيقات خارجية للتحقق من الامتثال لمعايير ISO 9001 و OHSAS 18001 بالإضافة إلى شهادة إدارة السلامة الدوليّة للأسطول، كما حصلت على شهادة ISO 14001.
- شاركت شركة «ناقلات» في تدريبات منتظمة على الطوارئ بما في ذلك تمرين «حسم العقبان» البارز على الصعيد الوطني.
- وفّرت شركة «ناقلات» دورات للتدريب والتوعية حول قضايا الصحة والسلامة والبيئة لجميع الموظفين.
- حصلت شركة «NDSQ» على شهادات الموافقة لمعايير الإدارة ISO 9001، و ISO 14001 و OHSAS 18001.
- حصلت شركة «N-KOM» مجدداً على معايير الإدارة ISO 14001 و OHSAS 18001.







مساهمو «ناقلات»

قطر للبترول

أنشئت قطر للبترول بموجب المرسوم الأميري رقم (١٠) الصادر في عام ١٩٧٤ وهي مؤسسة وطنية تملكها الدولة، وتضطلع بكافة مراحل صناعة النفط والغاز في قطر.

تشمل النشاطات الرئيسية لقطر للبترول وشركاتها التابعة ومشروعاتها المشتركة عمليات الاستكشاف وإنتاج وبيع النفط الخام، والغاز الطبيعي، وسوائل الغاز الطبيعي، والمنتجات البترولية المكررة، البتروكيماويات، والإضافات البترولية، والأسمدة الكيماوية، والغاز الطبيعي المسال، والحديد والألومنيوم.

تعتمد إستراتيجية قطر للبترول في عمليات الاستكشاف والتطوير على اتفاقيات الاستكشاف والمشاركة في الإنتاج (EPSA)، واتفاقيات التطوير والمشاركة في الإنتاج (DPSA) التي تعقدها مع كبرى شركات النفط والغاز العالمية.

تتمّ نشاطات وعمليات قطر للبترول في المناطق البرية التي تشمل الدوحة ومسيعيد ودخان ورأس لفان والمناطق البحرية التي تشمل جزيرة حالول ومحطات الإنتاج البحرية ومنصات أجهزة الحفر القائمة وحقل غاز الشمال.

وانطلاقاً من روح الحماس للدخول في مشاريع مشتركة، نحصر في كل مشروع على التميز بالشفافية والإبداع وتحقيق أعلى المستويات في النوعية أو الخدمات. فنحن في قطر للبترول ملتزمون بالتفوق قبل كل شيء.

الشركة القطرية للنقل البحري ش.ش.و

وهي شركة للنقل البحري مقرها دولة قطر وتقوم بتوفير خدمات متنوعة وشاملة لسدّ الاحتياجات الخاصة بنقل غاز البترول المسال، والغاز الطبيعي المسال، والنفط الخام والتقي. وهي مملوكة حالياً من قبل شركة الملاحة القطرية «ملاحة» باعتبارها إحدى نشاطاتها في السوق المحلي والعالمي.

الملاحة القطرية «ملاحة» ش.م.ق

وهي شركة مقرها دولة قطر وذات اهتمامات متنوعة في الشحن والنقل البحري حيث توفر إلى جانب نشاطات أخرى خدمات النقل البحري للغاز المشتقات النفطية والحاويات والمواد الصلبة والعمليات البحرية وإدارة الموانئ والخدمات اللوجستية وبناء وتصلية السفن والوكالات التجارية بالإضافة إلى إدارة الاستثمارات المالية والعقارية. توفر «ملاحة» السفن للخدمات البحرية حيث تملك أسطولاً كبيراً من سفن الحاويات وسفن البضائع العامة والصنادل وزوارق السحب.

الهيئة العامة للتقاعد والمعاشات

الهيئة العامة للتقاعد والمعاشات هي هيئة عامة لها شخصية اعتبارية وموازنة مستقلة محدّدة في الموازنة العامة للدولة. تتبع الهيئة مجلس الوزراء، وتهدف إلى تأمين الحياة الكريمة لأصحاب المعاش والمستحقين عنهم وفقاً لأحكام قانون التقاعد والمعاشات. وتتولّى الهيئة إدارة واستثمار الموارد المالية لصندوق التقاعد ويديرها مجلس إدارة.

مؤسسة قطر

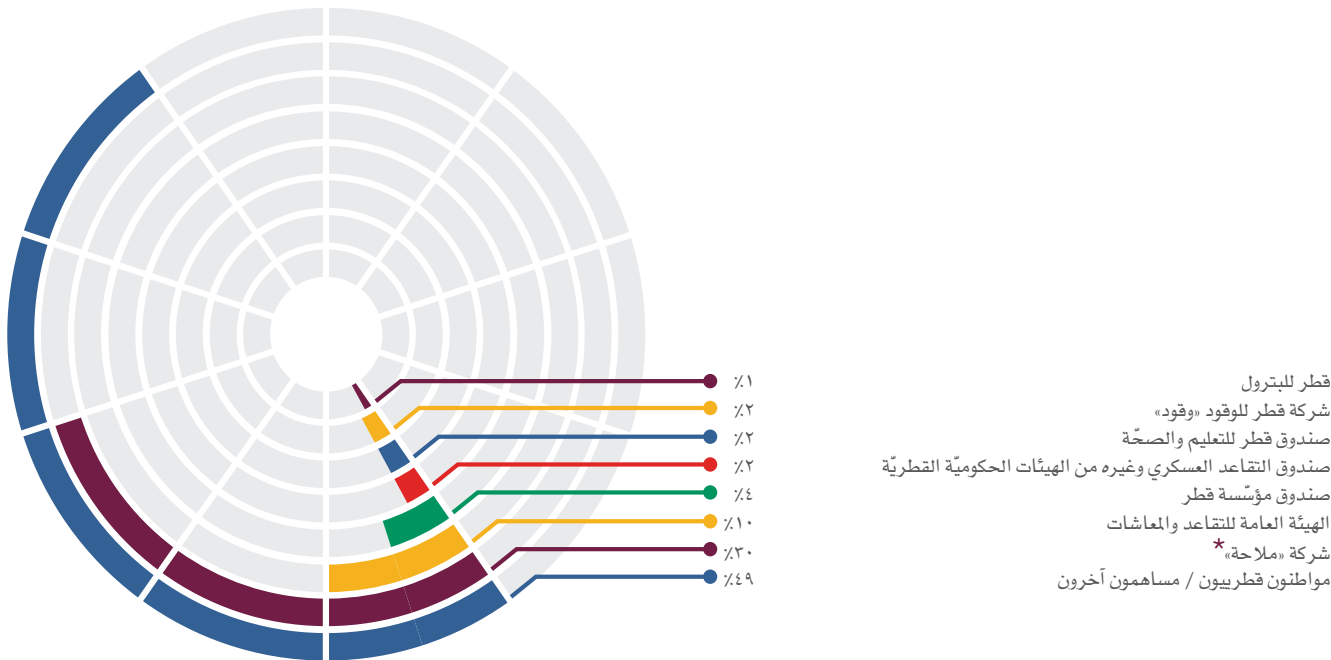
مؤسسة قطر هي منظمة مستقلة، خاصة، غير ربحية تأسست عام ١٩٩٥ بموجب مرسوم أميري لدعم مراكز التميز الرامية إلى تنمية القدرات البشرية عن طريق الاستثمار في رأس المال البشري، والتكنولوجيا المبتكرة، والمنشآت المتطورة، وإبرام الشراكات مع مؤسسات راقية المستوى، وبالتالي رفع كفاءة الأفراد وجودة حياتهم.

قطر للوقود «وقود»

قطر للوقود «وقود» هي شركة مساهمة محلية مدرجة في سوق الدوحة للأوراق المالية منذ العام ٢٠٠٢. تعنى الشركة بتوفير وتوزيع كل أنواع الوقود داخل دولة قطر، سواء كان ذلك من الديزل، والجازولين، أو وقود الطائرات، وذلك من خلال أسطول مؤلف من أكثر من ١٥٠ ناقلة للوقود. وتقوم أيضاً بأنشطة تزويد السفن بالوقود، واستيراد مادة البيتومين وتسويقها، وتوفير الزيوت وإنشاء محطات بترول حديثة. كما تقوم «وقود» بتوزيع غاز البترول المسال في دولة قطر.

صندوق التقاعد العسكري وصندوق قطر للتعليم والصحة

وهي صناديق استثمارية تتحكّم بالأسهم المرتبطة بصندوق التقاعد العسكري وصندوق قطر للتعليم والصحة.



* «ملاحة» هي الهوية الجديدة للشركتين المدمجتين «الملاحة القطرية» و «القطرية للنقل البحري».



مستأجرو سفن «ناقلات»



قطر غاز

تأسست شركة قطر غاز في عام ١٩٨٤، وهي الشركة الرائدة في مجال صناعة الغاز الطبيعي المسال في دولة قطر. وقد أصبحت اليوم بفضل توجيهات سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة ورئيس مجلس إدارة قطر غاز كبرى الشركات المنتجة للغاز الطبيعي المسال في العالم، والتي تمكنت من الوصول بطاقتها الإنتاجية إلى ٤٢ مليون طن في السنة، واستطاعت تحقيق رؤيتها المتمثلة في إيصال الغاز الطبيعي المسال الذي تنتجه من خطوط إنتاجها بأمان وثقة إلى عملائها في جميع أنحاء العالم من مصانعها ذات المستوى العالمي الرفيع في دولة قطر. يذكر أن فريق عمليات محطة راس لفان يقوم بتشغيل جميع صهاريج الخزانات والمحطات البحرية بمدينة راس لفان الصناعية. وتعدّ محطة راس لفان كبرى محطات الغاز الطبيعي المسال وتصدير المنتجات البترولية في العالم.

شركة راس غاز المحدودة «راس غاز»

شركة راس غاز المحدودة «راس غاز» هي إحدى الشركات المتكاملة الرائدة عالمياً في إنتاج الغاز الطبيعي المسال وهي مع شركة قطر غاز تجعل دولة قطر أكبر منتج للغاز الطبيعي المسال في العالم بقدرة إنتاجية تساوي ٧٧ مليون طن سنوياً. صنعت راس غاز لنفسها سمعة كمورد موثوق وأمن للغاز الطبيعي المسال وقد حوّلت مورد إقليمي إلى عنصر أساسي من مزيج الطاقة العالمي. منذ تأسيسها في العام ٢٠٠١، قامت راس غاز بتطوير منشآت على مستوى عالمي لاستخراج وتخزين ومعالجة وتصدير الغاز الطبيعي المسال.

شركة قطر العالمية لتسويق البترول المحدودة «تسويق»

تأسست شركة قطر العالمية لتسويق البترول المحدودة «تسويق» ش.م.ق. في يوليو ٢٠٠٧ بموجب المرسوم الأميري بقانون رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٧. وهي شركة مملوكة بالكامل لحكومة دولة قطر وتعمل بشكل مستقل عن شركات النفط والغاز.

شركة «تسويق» هي المصدر الوحيد للمنتجات البترولية من دولة قطر والمعروفة بالمنتجات الخاضعة للتنظيم الحكومي والتي تشمل غاز البترول المسال والكبريت والمكثفات والمنتجات المكررة (مثل النافثا ووقود السيارات ووقود الطائرات) ومنتجات تحويل الغاز إلى سوائل مثل النافثا ووقود الطائرات الممزوج. وتقوم شركة «تسويق» أيضاً بتسويق منتجات النفط الخام الذي يتم إنتاجه في قطر بإدارة «قطر للبترول» بموجب اتفاقية وكالة. تعرف هذه المنتجات بالمنتجات غير الخاضعة للتنظيم الحكومي وهي تشمل النفط الخام البري والنفط الخام البحري ونفط الشاهين ونفط الريان.

وافتححت شركة «تسويق» مكتبها التمثيلي الأول في سنغافورة عام ٢٠٠٨ ليكون بمثابة حلقة الوصل مع الأسواق الآسيوية الاستراتيجية. ويهدف المكتب التمثيلي إلى تقديم الدعم التسويقي للمقر الرئيسي في قطر، وذلك من خلال جمع المعلومات عن الأسواق لاستكمال أنشطة التسويق والتخطيط، والبحث عن فرص تطوير الأعمال الإقليمية.

بينما تستمر الأعمال المباشرة مع «تسويق» بالانخفاض، نواصل العمل والتفاوض مع «تسويق» في محاولة لزيادة كميات غاز البترول المسال، والكبريت، والمكثفات التي يمكن أن تحملها شركة «ناقلات» لصالح شركة «تسويق»، الأمر الذي يتيح لشركة «ناقلات» بأن تنمو وتنوّع أنشطتها التجارية.





الأسطول

إنَّ عمل شركة «ناقلات» الأساسي في نقل الغاز الطبيعي المسال القطري إلى الأسواق العالمية هو جوهر قوَّة شركتنا. ويُعدُّ أسطولنا المتنامي إلى ٥٨ ناقلة مملوكة إمَّا بالكامل أو بشكلٍ مشترك، من أكبر وأحدث الأساطيل المتخصَّصة في نقل الغاز الطبيعي المُسال في العالم، إذ تتمتع جميع الناقلات بتقنيات حديثة لضمان عملية نقل الغاز الطبيعي المسال بصورة آمنة وسليمة بيئيًّا وفعَّالة من حيث توفير التكلفة. ويبلغ إجمالي الاستثمارات في هذه الناقلات ١١ مليار دولار أميركي تقريباً، كما تبلغ مساحة حمولتها الإجمالية للنقل ما يزيد عن ٨,٥ مليون متر مكعب من الغاز الطبيعي المسال.

تمَّ تجهيز جميع ناقلات الغاز الطبيعي المسال التَّابعة لشركة «ناقلات» بالكامل لتلبية متطلبات نقل الغاز الطبيعي المسال القطري، مما يوفِّر للدولة والعالم «خط أنابيب عائِم» له أهمية استراتيجية في توفير الطاقة النظيفة. وتؤجِّر شركة «ناقلات» سفن الغاز الطبيعي المسال من خلال اتفاقيات تأجير طويلة الأجل مع شركتي قطر غاز ورأس غاز. ويتم تشغيل سفن الغاز الطبيعي المسال التي نملكها بالكامل من خلال تحالف استراتيجي مع شركة شل الدوليَّة للشحن والتجارة المحدودة «STASCO». بينما يتمَّ تشغيل سفن الغاز الطبيعي المسال الـ ٢٢ التي تملكها شركة «ناقلات» ملكية مشتركة من قبل مالكي السفن الشركاء في الملكية، والتي تتضمَّن عدداً من الشركات العالميَّة الرائدة في امتلاك وتشغيل السفن.

وبالإضافة إلى ناقلات الغاز الطبيعي المسال والبالغ عددها ٥٨ ناقلة، تملك شركة «ناقلات» أيضاً بشكلٍ مشترك أربعة ناقلات لغاز البترول المسال من خلال شركة الخليج لنقل غاز البترول المسال، وهي مشروع مشترك مملوك مناصفة بين شركتي «ناقلات» و«ملاح». ويتم تشغيل وإدارة الناقلات الضخمة الأربع لشركة الخليج لنقل غاز البترول المسال بشكلٍ كامل من قبل شركة «ناقلات للشحن قطر المحدودة» (NSQL)، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل لشركة «ناقلات».

إنجازات ٢٠١٣

التعاون مع شركة سوناطراك الجزائرية

في مارس ٢٠١٣، وقَّعت شركة «ناقلات» مذكرة تفاهم للتعاون في مجالات ذات الاهتمام المشترك مع شركة الطاقة الجزائرية التي تعدُّ أكبر شركة للنفط والغاز في إفريقيا، «سوناطراك».

اتفقت شركتا «ناقلات» و«سوناطراك» على التعاون في مجال نقل الغازات المسالة. وتشمل المجالات الأخرى المحتملة للتعاون الملكية المشتركة لناقلات الغاز، واستقبال السفن في الحوض الجاف، وبناء السفن في البلدين.

وناقشت الشركتان أيضاً تبادل المعلومات والخبرة التقنية، إلى جانب التعاون في ما يتعلق بالدعم اللوجستي لأسطولهما.

زيادة ملكية مشروع «ماران» المشترك وتوسيع الأسطول

في يوليو ٢٠١٣، قامت شركة «ناقلات» بزيادة حصة ملكيتها إلى ٤٠ بالمئة في شركة «ماران ناقلات المحدودة»، المشروع المشترك بين شركتي «ناقلات» و«ماران للمشاريع المحدودة».

توسَّع شركة «ماران ناقلات المحدودة» أسطولها من أربع إلى ثمانية ناقلات للغاز الطبيعي المسال، مع توقُّع تسليم الأربع ناقلات الجدد للغاز الطبيعي المسال في العام ٢٠١٤، ليصل مجموع أسطول نقل الغاز الطبيعي المسال لشركة «ناقلات» إلى ٥٨ سفينة.

إنَّ السفن التي تتم إضافتها إلى أسطول شركة «ناقلات ماران المحدودة» هي قيد التصنيع في كوريا. وستقوم الأربع ناقلات الجدد بنقل حمولات الغاز الطبيعي المسال للمنتجين من مختلف أنحاء العالم لتكون أوَّل ناقلات للغاز الطبيعي المسال في الاسطول غير مؤجرة لرأس غاز أو قطر غاز.

توظيف طلَّاب بحريين قطريين

تم انضمام الفوج الثاني من الشباب القطريين المنضمِّين إلى برنامج «ناقلات» للطلَّاب البحريين في سبتمبر ٢٠١٣.

ترعى شركة «ناقلات» طلَّابها البحريين خلال فترة الدورة التعليميَّة التي تتراوح مدَّتها بين أربع إلى خمس سنوات في كليَّة عمان البحرية الدولية، والتي ستتضمَّن ١٢ شهراً من التدريب البحري على متن سفن شركة «ناقلات». وفور إنهاء الدورة، سيكون الطلَّاب قد أصبحوا ضبَّاط بحريين مؤهلين، أو مهندسين بحريين، حيث ستضمن لهم شركة «ناقلات» وظائف على متن سفنها.

وستستمر شركة «ناقلات» في ابتعاث طلابها البحريين للدراسة في عُمان ودول أخرى وفي كليات ذات مناهج أكاديمية بحرية رفيعة المستوى، إلى أن يتمَّ تأسيس أكاديمية بحرية دوليَّة في قطر.

إدارة سفن نقل غاز البترول المسال

في فبراير ٢٠١٢، بدأت عملية نقل إدارة الناقلات العملاقة لنقل غاز البترول المسال من شركة «شل الدوليَّة للشحن والتجارة المحدودة» (STASCO) إلى شركة «ناقلات للشحن قطر المحدودة» (NSQL). وقد أنجزت العملية في يونيو من العام نفسه.

قامت شركة «NSQL» ببناء فريق قوي لإدارة السفن في الدوحة إلى جانب كافة البنى التحتية والأنظمة اللازمة. ومنذ انتهاء المرحلة الانتقالية وخلال العام ٢٠١٣، أظهرت الشركة قدراتها من خلال مستويات عالية من السلامة والتميَّز التقني للأداء، و التي لا تزال تتطور مع اكتساب شركة «NSQL» مزيداً من الخبرة.

توظيف موظفين بحريين

يبلغ عدد الضباط على متن أسطول ناقلات ٧٦٠ بحاراً. ومنذ العام ٢٠١١، تقوم الشركة التابعة والمملوكة بالكامل لشركة «ناقلات» شركة «قطر لنقل الغاز جزر مارشال» (QGTCMI) بالنقل التدريجي لضباطنا من شركة «شل» إلى «QGTCMI». بحلول نهاية العام ٢٠١٣، وظفت «QGTCMI» ٢٢١ ضابطاً، ويتوقع انتقال أعداد أكبر من الموظفين البحريين إلى «QGTCMI» خلال المرحلة الثانية من الفترة الانتقالية التي تحدث حالياً.



خط الأنابيب العائم لدولة قطر

أسطول شركة «ناقلات»

- النقل عامل أساسي في قدرة قطر على توصيل الإحتياجات الضخمة من الغاز إلى الأسواق حول العالم.
- يشكل الغاز الطبيعي المسال عنصراً هاماً بالنسبة قطر للبترول ولدولة قطر.
- راس غاز وقطر غاز يلعبان دوراً حيوياً بالنسبة إلى قطر للبترول ولشركائها من شركات النفط الدوليّة.
- تنتج قطر ٧٧ مليون طن سنوياً من الغاز الطبيعي المسال.
- تأسست شركة «ناقلات» لتلعب دور رئيسي في نقل الغاز الطبيعي المسال والمنتج من قبل مشاريع الغاز الطبيعي المسال القطريّة.
- تمثل سفن شركة «ناقلات» ١٥ بالمئة من حمولة الغاز الطبيعي المسال العالميّة حيث تمتلك أكبر أسطول في العالم لنقل الغاز الطبيعي المسال.

مكوّنات الأسطول

سفن الغاز الطبيعي المسال

عدد ١٤ سفينة من طراز «Q-MAX»

عدد ٣١ سفينة من طراز «Q-FLEX»

عدد ١٣ سفينة تقليدية

سفن الغاز البترول المسال

عدد ٤ سفن ضخمة لنقل الغاز (VLGC)

سفن نقل الغاز الطبيعي المسال

عدد ٢٥ سفينة مملوكة بالكامل

• عدد ١٤ سفينة من طراز «Q-MAX»

(بحمولة تتراوح بين ٢٦٣,٠٠٠ م^٣ و ٢٦٦,٠٠٠ م^٣).

• عدد ١١ سفينة «Q-FLEX»

(بحمولة تتراوح بين ٢١٠,٠٠٠ م^٣ و ٢١٧,٠٠٠ م^٣).

عدد ٣٣ سفينة مملوكة بشكل مشترك

• تتراوح ملكيّة شركة «ناقلات» من هذه السفن بين

٢٠ و ٦٠ بالمئة، بمتوسط إجمالي يبلغ ٤٥ بالمئة.

• عدد ١٣ سفينة تقليديّة (بحمولة تتراوح بين ١٤٥,٠٠٠ م^٣

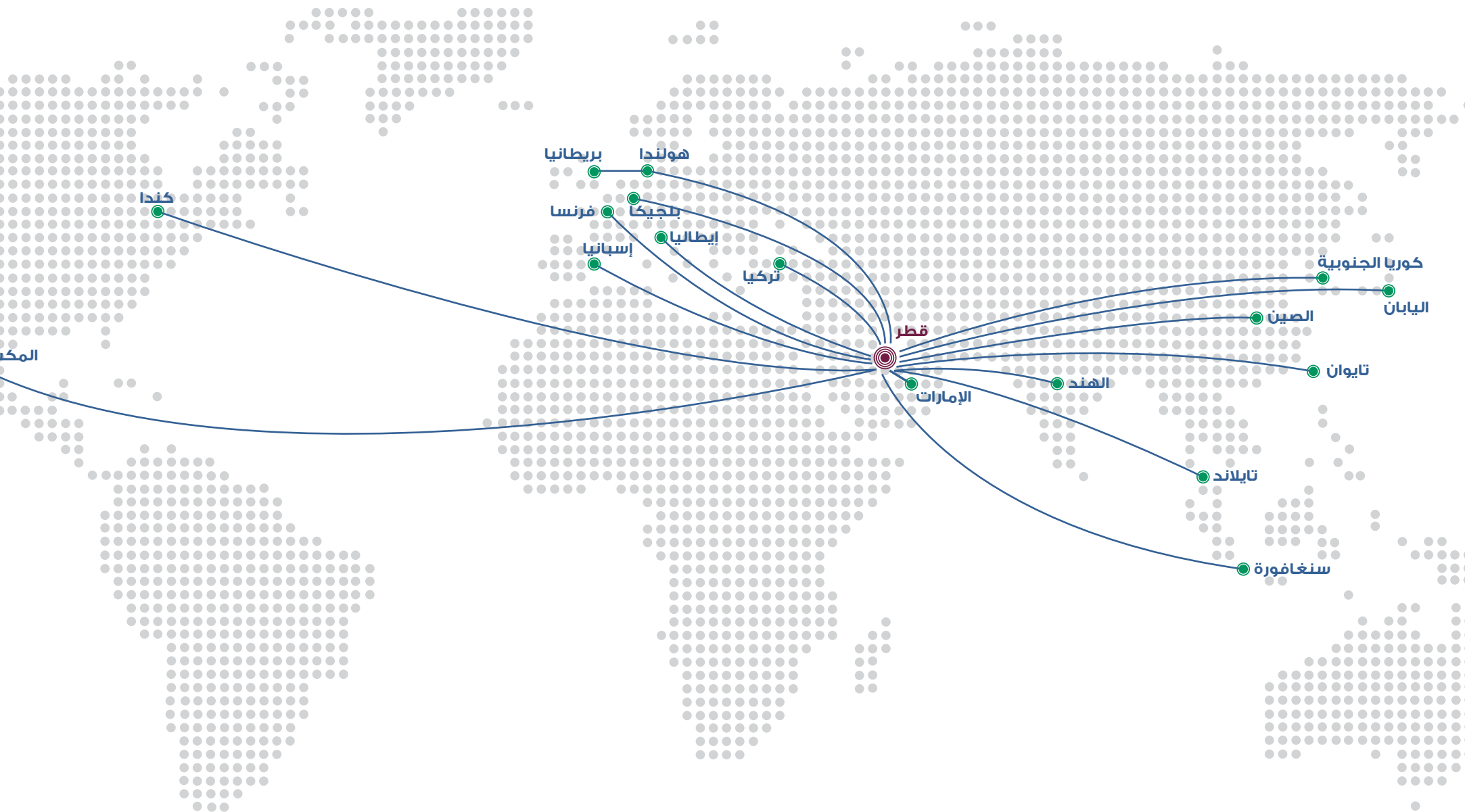
و ١٧٠,٠٠٠ م^٣)

• عدد ٢٠ سفينة من طراز «Q-FLEX»

(بحمولة ٢١٦,٠٠٠ م^٣).

سفن «Q-MAX» و «Q-FLEX»

- تعتبر سفن «Q-MAX» و «Q-FLEX» الأكبر في العالم والأكثر تقدماً ضمن ناقلات الغاز الطبيعي المسال.
- دخلت تلك السفن في الخدمة منذ عام ٢٠٠٧.
- سفن «Q-FLEX»: تزيد حمولة تلك السفن من الغاز الطبيعي المسال عن مثيلاتها التقليديّة بنسبة ٥٠ بالمئة تقريباً.
- سفن «Q-MAX»: تزيد حمولة تلك السفن من الغاز الطبيعي المسال عن مثيلاتها التقليديّة بنسبة ٨٠ بالمئة تقريباً.



١٣ سفينة للغاز الطبيعي المسال
سفن تقليدية (١٤٥,٠٠٠ م^٣ و ١٧٠,٠٠٠ م^٣)



٣١ سفينة للغاز الطبيعي المسال
«Q-Flex» (٢١٠,٠٠٠ م^٣ و ٢١٦,٠٠٠ م^٣)



١٤ سفينة للغاز الطبيعي المسال
«Q-Max» (٢٦٣,٠٠٠ م^٣ و ٢٦٦,٠٠٠ م^٣)



حوض بناء وإصلاح السفن

في العام ٢٠٠٧ كلفت قطر للبترول شركة «ناقلات» بإدارة تصميم وبناء حوض بمستوى عالمي لبناء وإصلاح السفن في ميناء راس لفان في دولة قطر. تم إنجاز حوض إرحمة بن جابر الجلامه لبناء وإصلاح السفن في العام ٢٠١٠ وهو اليوم في عامه الثالث من العمليات.

تشغل شركة «ناقلات» حوض بناء وإصلاح السفن عن طريق شركتي مشاريع مشتركة تم تأسيسهما مع شركات عالمية رائدة - وهما «ناقلات كيبل للأعمال البحرية المحدودة» (N-KOM) المتخصصة في إصلاح السفن، وشركة «ناقلات دامن شيباردز قطر المحدودة» (NDSQ) التي تركز على بناء السفن. وتماشياً مع رؤية حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى، تواصل شركتي «N-KOM» و«NDSQ» المضي قدماً في إنشاء صناعة بحرية قوية وديناميكية في دولة قطر.

شركة «ناقلات كيبل للأعمال البحرية المحدودة» (N-KOM)

تاريخ التأسيس: ٢٠٠٨

الملكية: شركة «N-KOM» مملوكة بنسبة ٧٩ في المئة من قبل شركة «ناقلات» و ٢٠ في المائة من قبل «ك إس للإستثمارات المحدودة»، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة «كيبل للأعمال البحرية»، وواحد في المئة من قبل شركة قطر للبترول.

مساحة الموقع: ٨, ٥٠ هكتار

المنشآت: اثنتان من الأحواض الجافة (٣٦٠ متر X ٦٦ متر و ٤٠٠ متر X ٨٠ متر)؛ وأرصفت يبلغ مجموع طولها ٢٧٥٠ متراً، ومجهزة برافعات بامتداد ١٠٠ متر؛ ومجموعة كاملة من مرافق الدعم، مثل ورشة معالجة الصلب وورش المعدات والأدوات الكهربائية والأنابيب والأدوات الميكانيكية ومخازن كبيرة. أما منشأة إصلاح السفن الصغيرة فتحتوي على رافعات بقدرة رفع تبلغ ٢٥ طن، واثنين من رافعات القوارب المتنقلة (٣٠٠ طن و ١١٠٠ طن)، ورصيف عائم بطول ٢٠٠ متر، ومنطقة رصيف جافة إلى جانب مرفق لدعم الإنتاج. ومن المقرر إضافة رصيف عائم من نوع «Handymax» بطول (١٦٣ متر X ٢٦ متر) مع قدرة رفع تصل إلى ٦٢٥٠ طن ورصيف عائم من نوع Q-Max (٤٠٥ متر X ٦٦ متر) مع قدرة رفع تبلغ ١٢٠ ألف طن في العام ٢٠١٥.

الأنشطة: تركز شركة «N-KOM» على صيانة وإصلاح السفن، وتحويل وبناء الهياكل البحرية والبرية، مثل منصات الحفر والحفارات الأرضية ومكوناتها.

الشهادات المعتمدة: معهد البترول الأمريكي ISO 9001 و OHSAS 18001 و ISO 14001 ؛ اعتماد المعهد الأمريكي للبترول (API) وفق المعايير: Q1 و 2B و 4F و API ISO/TS 29001؛ بالإضافة إلى شهادات التدقيق للتصديق على سفن الضغط للجمعية الأمريكية للمهندسين الميكانيكيين (ASME)؛ (ASME STAMPS و U و U2 و S و PP؛ والمجلس الوطني لإصلاح سفن الضغط «RSTAMP».

إنجازات ٢٠١٣

- أكملت شركة «N-KOM» بنجاح مشروعها الـ ٢٠٠ في حوض بناء وإصلاح السفن، بما في ذلك توفير خدمات الحوض الجاف وإصلاح ناقلات «Q-MAX» و«Q-FLEX» لنقل الغاز الطبيعي المسال، وناقلات غاز البترول المسال وناقلات النفط الخام الضخمة؛ وتحويل وتصنيع منصات الحفر؛ ومشاريع التصنيع البحرية؛ وخدمة المنصات البرية.
- في نوفمبر ٢٠١٢، حصلت شركة «N-KOM» على جائزة «أفضل حوض بحري لخدمات صيانة السفن» خلال حفل توزيع جوائز «سيتريد الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية» للسنة الثانية على التوالي.
- أنجزت شركة «N-KOM» أكثر من ١٨,٥٠٠ طن من أعمال التصنيع منذ العام ٢٠١١، بما في ذلك صناعة خزانات الطين لصالح شركة «SAIPEM» وشركة الحفر العراقية.
- منحت شركة «Technip» شركة «N-KOM» عقد مشروع بري حصلت شركة «Technip» عليه من قبل قطر للبترول.
- أنجزت شركة «N-KOM» تركيب أول نظام لمعالجة المياه على ناقلة للغاز الطبيعي المسال تابعة لشركة «ناقلات».
- أنشأت الشركة «فريق للنجدة» من موظفين مؤهلين لإجراء إصلاحات على منشآت بحرية وراسية.
- أعاد معهد البترول الأمريكي منح شركة «N-KOM» شهادات ISO 14001 و OHSAS 18001.
- تم إنشاء مركز أعمال مخصص، يركز على علاقات العملاء، والتأثيرات وخدمات الفنادق.
- تعاونت شركة «N-KOM» مع «شركة الشباب قطر» لتعزيز برامج تنمية الشباب وفرص التدريب.
- نفذ موظفي شركة «N-KOM» حملة تنظيف ساحلية ناجحة على شاطئ راس لفان الشمالي.





حوض بناء وإصلاح السفن

شركة «ناقلات دامن شيبيردز قطر المحدودة» (NDSQ)



تاريخ التأسيس: ٢٠١٠

الملكية: شركة «NDSQ» مملوكة بنسبة ٧٠ في المائة من قبل شركة «ناقلات»

و ٣٠ في المائة من قبل مجموعة «دامن» لإصلاح السفن في هولندا.

مساحة الموقع: ١٨ هكتار

المنشآت: قاعة تصنيع بطول ٢٧٠ متر وعرض ٦٥ متر؛ وقاعة تجميع بطول ١٨٠ متر

مكوّنة من أربعة حجرات؛ وقاعة تجديد للسفن عالية القيمة، بطول ١٨٠ متر X عرض ٧٠ متر

X ارتفاع ٥٠ متر، مقسّمة إلى حجرتين منفصلتين يتم التحكم بالحرارة والرطوبة في كليهما؛

ورصيف لتجهيز السفن بطول ٤٠٠ متر مزود برافعة تبلغ قدرة حملتها ٣٠ طن؛ وبارجة

تحميل وإنزال بحمولة ١٠,٥٠٠ طن؛ وورش عمل ومخازن ومرافق دعم أخرى.

الأنشطة: تركز شركة «NDSQ» على بناء السفن المصنعة من الصلب والألومنيوم

والبلاستيك المقوّى بالألياف والتي يصل طولها الى ١٧٠ متر. كما تشمل قدراتها الإنتاجية

السفن التجارية (مثل زوارق السحب وقوارب الإمداد البحري وسفن البضائع) ، والسفن

العسكرية واليخوت الفاخرة. كما تتمتع «NDSQ» بالقدرة على صيانة السفن

العسكرية واليخوت الفاخرة.

الشهادات المعتمدة: ISO 9001:2008, ISO 14001:2004

و OHSAS 18001:2007

إنجازات ٢٠١٣

- في يناير ٢٠١٣، دشّن سعادة الدكتور محمد بن صالح السادة، وزير الطاقة والصناعة ورئيس مجلس إدارة قطر للبترول وشركة «ناقلات»، وسمّى أول وأضخم مشروع لشركة «NDSQ»، وهي بارجة «الغطروشة» للتحميل والإنزال بطول ١٤٠ متراً.
- في مارس ٢٠١٣، وقعت شركة «NDSQ» عقداً لتصنيع سفينة فاخرة سريعة يبلغ طولها ٦٩ متراً، وسيتم بناؤها بالكامل في منشأة شركة «NDSQ» في راس لفان. وستركز السفينة المصمّمة بحسب الطلب على أساس البدن المقوّس لسفن دعم «دامن» من طراز «سي أكس» للقوّات البحرية وخفر السواحل واليخوت البالغ طولها ٦٧ متر. وستكون السفينة مجهزة بأحدث التقنيات وتصل سرعتها إلى ٢٠ عقدة.
- في أكتوبر ٢٠١٣، وقعت شركة «NDSQ» عقداً لبناء سبع سفن مكوّنة من زورقا سحب من طراز «ASD» بقدرة سحب تصل إلى ٦٠ طن، وزورقان بقدرة سحب ٤٥ طن، وقاربتي إرساء ثنائيي المراوح بقدرة ١٥ طن وقارب إرشاد - ستكون جاهزة للعمل بحلول خريف ٢٠١٤ / ربيع ٢٠١٥
- لصالح شركة مشروع «ناقلات» المشترك «NSW» في ميناء راس لفان.

حصلت شركة «NDSQ» على شهادة من سجلّ «لويدز» لضمان الجودة

لتماشى أنظمة إدارة جودتها، وبيئتها وسلامتها مع المعايير المعترف بها دولياً.

كما قدّم لها سجلّ «لويدز» لضمان الجودة شهادة موافقة على معايير الإدارة

ISO 9001:2008, و ISO 14001:2004 و OHSAS

18001:2007 خلال احتفال في حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء

وإصلاح السفن في راس لفان في أكتوبر ٢٠١٣. وتم منح شهادات نظام إدارة

الجودة ISO للمرة الأولى لشركة «NDSQ» إلى جانب شهادة تأكيد

نظام إدارة الجودة ISO التي مُنحت إلى شركة «NDSQ» للمرة الأولى

في العام ٢٠١١.

تواصل شركة «NDSQ» تسليم السفن بموجب عقد تصنيع السفن الـ

١٩ لاستخدامها في ميناء مسييد. وفي نهاية العام ٢٠١٣، تم تسليم ١٠ سفن

ويتوقع تسليم التسع المتبقية في العام ٢٠١٤.

في العام ٢٠١٣، أكملت شركة «NDSQ» ٧ مشاريع إصلاح، وصيانة

وترميم لليخوت الفاخرة.





الخدمات البحرية

تقدّم شركة «ناقلات» مجموعة شاملة من الخدمات البحرية للسفن العاملة في المياه القطرية والزائرة إلى ميناء راس لفان ومسيعيد. وقد تمّ تأسيس هذه الخدمات لتوفير حلول متكاملة للسفن التي تتطلّب مؤناً وخدمات بعيداً عن الساحل القطري.

شركة «ناقلات سفيتزر ويز مولر» (NSW)

في العام ٢٠٠٦، تم إنشاء شركة «NSW» كشركة مشروع مشترك مملوكة بنسبة ٧٠ في المائة من قبل شركة «ناقلات» و٣٠ في المائة من قبل «سفيتزر الشرق الأوسط المحدودة»، وهي جزء من الشركة المشغلة الدولية «سفيتزر» المملوكة بالكامل من مجموعة الشحن الدانماركية «إيه بي مولر - ميرسك». تشغل «NSW» أسطولاً من ٣٠ سفينة، بما فيها ٢٥ سفينة مملوكة منها. ويشمل الأسطول زوارق سحب، وزوارق إرشاد، وزوارق إرساء، وزوارق الطاقم وغيرها من قوارب الإمدادات في ميناء راس لفان إلى جانب العمل في الحقول البحرية لجزيرة حالول. وتقدّم شركة «NSW» مجموعة من الخدمات تشمل السحب، والمرافقة، والإرساء، والإرشاد، وخدمات زوارق الإصطفاف العائمة والراسية، والاستجابة لحالات الطوارئ، ودعم الصيانة البحرية.

إنجازات ٢٠١٣

- في أكتوبر ٢٠١٣، وقّعت شركة «NSW» عقداً مع شركة قطر للبترول لتشغيل سبع سفن إضافية في ميناء راس لفان لمدة ١٤ عاماً. وفي الشهر نفسه، وضعت شركة «NSW» طلبية لتصنيع السفن السبع الجديدة مع مشروع «ناقلات» المشترك شركة «NDSQ». وستكون الإضافات الجديدة لأسطول شركة «NSW» زورقي سحب من طراز «ASD» بقدرة سحب ٦٠ طن، وزورقين بقدرة سحب ٤٥ طن، وقاربي إرساء بقدرة سحب ١٥ طن وقارب إرشاد.
- إلى جانب الخدمات البحرية المتعددة التي تقدّمها في ميناء راس لفان وحوله، أجرت شركة «NSW» ما يزيد عن ١٣٠٠٠ عملية سحب خلال السنة، ما يوفرّ عمليات تحميل وتفريغ فعّالة للسفن التي تستخدم الميناء.



شركة «ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة» (NAC)

شركة «NAC» مملوكة بنسبة ٩٥ بالمئة من قبل شركة «ناقلات»، وخمسة بالمئة من قبل شركة «قطر للبترول». وقد تم تعيين شركة «NAC» بواسطة قطر للبترول، وتعمل كوكيل حصري بموجب تراخيص وكالة الميناء الخاصة بقطر للبترول لموانئ راس لفان ومسيعيد، وهي تمثل جميع السفن التي ترسو في راس لفان وجميع السفن الهيدروكربونية التي ترسو في مسيعيد.

تعمل شركة «NAC» بالنيابة عن وتقدّم خدمات وكالة الميناء والشحن إلى مالكي السفن، وشركات الشحن، ومشغلي السفن، والمستأجرين، والمصنّعين المحليين، وشركات استلام المواد، والوكالات الأخرى، وعملاء الشحن ومزوّد الخدمات بالتنسيق مع موانئ راس لفان ومسيعيد. وتتعامل شركة «NAC» مع معدّل ٣٤٠٠ سفينة سنوياً.

منذ مايو ٢٠٠٥، شكّلت شركة «NAC» الوكيل المعتمد لميناء راس لفان، وفي سبتمبر ٢٠١٣، تسلّمت شركة «NAC» جميع عمليات الوكالة لكافة السفن الهيدروكربونية التي ترسو في ميناء مسيعيد. ويكمن الدور الرئيسي لشركة «NAC» بإجراء عمليات التحميل والتفريغ الفعّالة للسفن التي ترسو في موانئ راس لفان ومسيعيد. وكجزء من خدماتها، توفّر شركة «NAC» الدعم للاتصال وتنسيق الأنشطة بين السفينة وأقسام الساحل لضمان عمليات التسليم، والتحميل والتفريغ الآمنة وفي الوقت المحدد. وتشمل العناصر الأساسية الأخرى من واجبات شركة «NAC» التنفيذ الصحيح لتوثيق الشحن، والإجراءات الجمركية، ومتطلبات الهجرة، والمسائل التنظيمية الخاصة بالميناء والحكومة، وتوفير التجهيزات والخدمات بما فيها تلبية احتياجات الطاقم.

إنجازات ٢٠١٣

- أكملت شركة «NAC» بنجاح ٨ سنوات من العمليات الخالية من الحوادث الهادرة للوقت منذ تأسيسها في مايو ٢٠٠٥.
- تسلّمت شركة «NAC» عمليات الوكالة لجميع السفن الهيدروكربونية في مدينة مسيعيد الصناعية ابتداءً من ١ سبتمبر ٢٠١٣.
- في العام ٢٠١٣، قدّمت شركة «NAC» الخدمات لحوالي ٣٥٠٠ سفينة وأجرت نحو ٢١٠٠٠ عملية لنقل الطواقم.
- تسلّمت شركة «NAC» معالجة تصاريح مرور بوابة مدينة راس لفان الصناعية بالنيابة عن شركة «N-KOM» ابتداءً من ١ نوفمبر ٢٠١٣.
- بلغ معدّل التقطير في شركة «NAC» ١٤ بالمئة ابتداءً من ديسمبر ٢٠١٣.



الخدمات البحرية



خدمات دعم السفن

تقدّم وحدة «ناقلات» لدعم السفن (VSU) مجموعة متكاملة من خدمات الدعم لجميع السفن العاملة في المياه القطرية على مدار اليوم وطوال أيام الأسبوع. وتسعى وحدة «VSU» إلى تغطية النطاق الأوسع من احتياجات العملاء.

وتقدّم وحدة «VSU» القدرة على إدارة، وتخزين وصيانة أي مواد في السفينة وتوفير مجموعة واسعة من مستلزمات المواد، وتنسيق خدمات الإصلاح والصيانة في راس لفان والمنطقة. تمتلك وحدة «VSU» مرافق التخزين الخاصة بها، بما في ذلك التخزين الجاف والمعتدل المناخ مع خيارات التبريد والتجميد، وخدمات إدارة الموجودات، والقدرة على تخزين قطع غيار السفن على المدى القصير والطويل وتقديم خدمات التسليم على مدار اليوم. وتهتم وحدة «VSU» بكافة خدمات الاستيراد والتصدير المرتبطة بالسلطات الجمركية القطرية والهيئات الحكومية القطرية الأخرى لتسهيل إجراءات حركة المواد.

إنجازات ٢٠١٣

- وقّعت وحدة «VSU» الخاصة بشركة «ناقلات» عقد شحن مع شركة «الخليج للمخازن».
- وفّرت وحدة «VSU» خدمات لنحو ٢٠٠ سفينة خلال العام ٢٠١٣.
- وفّرت وحدة «VSU» المساعدة إلى شركات «N-KOM» و «NDSQ» و «NSW» و «NAC»، وسفن أسطول شركة «ناقلات» وحوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن خلال العام ٢٠١٣.
- توسّعت خدمات دعم السفن لتشمل ميناء مسيميد.
- عزّزت وحدة «VSU» استخدامها لبرمجيات «SAP» لتلبية مستلزمات الأعمال.
- تم وضع إجراء للحفاظ على المخزون على المدى الطويل لقسم مستودع قطع الغيار في وحدة «VSU».



التنمية المستدامة

التنمية المستدامة هي مبادئ جوهرية عملت على توجيه نمو ونجاح شركة «ناقلات» منذ تأسيس الشركة في العام ٢٠٠٤. تشكّل التنمية المستدامة الأولوية في جميع أنشطتنا، وهي تواصل رسم معالم ثقافة شركتنا.

في العام ٢٠١٢، نشرت شركة «ناقلات» تقريرها السنوي الثالث عن التنمية المستدامة وشاركت للسنة الثالثة على التوالي في إعداد تقرير التنمية المستدامة لقطاع الصناعة في قطر الذي نشرته إدارة التقيّد بشؤون نظم الصحة والسلامة والبيئة وهو يلخّص أولويّات ومسار تقدّم قطاع الطاقة والصناعة في دولة قطر. كما تلتزم شركة «ناقلات» بمواءمة أهدافها مع تلك الخاصة بدولة قطر، كما هو مذكور في رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠. ويمكن تلخيص إنجازات ناقلات للتنمية المستدامة للعام ٢٠١٢ ومواءمتها تحت ركائز التنمية الأربع لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠: التنمية الاقتصادية والبشرية والاجتماعية والبيئية.



التنمية البشرية

المؤشرات الرئيسية:

تعيين الموظفين المؤهلين: قوى عاملة تتمتع بالصحة والسلامة - جسدياً وذهنياً: موظفين على درجة كبيرة من الحماس.

إنجازات ٢٠١٣

- احتفلت شركة «ناقلات» بإنجازات برنامجها للطلاب البحرين القطريين، الذين انضموا إلى البرنامج في العام ٢٠١٢، واستقبلت موظفين قطريين جدد في برنامج العام ٢٠١٢، مع سعي إلى تعيين ضباط ومهندسين بحريين مؤهلين من الجنسية القطرية في مراكز استراتيجية على متن أسطول شركة «ناقلات» وضمن عمليات الشركة.
- عام ٢٠١٢، تم تعزيز موقع شركة «ناقلات» في أذهان الطلاب القطريين والموظفين الوطنيين المحتملين، مما رفع مكانة الشركة باعتبارها خياراً للقطريين. وشملت المبادرات المشاركة الفعّالة في معرض قطر المهني والتمثيل في الحرم الجامعي لإبراز الفرص المهنية. إنّ انخراط الطلاب البحرين في برنامج شركة «ناقلات» للمنح الدراسية عام ٢٠١٢ هو نتيجة مباشرة لبرنامج الزيارات المدرسية في الشركة.
- زادت شركة «ناقلات» عدد الموظفين القطريين بنسبة ٦٢ بالمئة بالمقارنة مع العام ٢٠١٢، مضيفاً ٣٢ موظفاً قطرياً إلى قواها العاملة بما فيها طلاب بحريين جدد.
- كجزء من التطوير المهني للموظفين القطريين في شركة «ناقلات»، تم تطبيق برامج التدريب الخارجية. وشارك الموظفون القطريون في ٣٧ برنامج تدريب مهني في العام ٢٠١٣ شملت مواضيع مثل اللغة الإنجليزية، والمهارات التقنية والأساسية والإشراف.
- أقامت شركة «ناقلات» دورات توعوية صحية لكافة موظفي الشركة في مقر الشركة الرئيسي وحوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن. وكان الهدف من الدورتين زيادة الوعي حول المسائل المتعلقة بالسرطان والسكري. فقد أجريت هذه البرامج بالتعاون مع مؤسسة حمد الطبية والجمعية القطرية لمكافحة السرطان. وقد وُفّرت الدورتين عروضاً قدّمها خبراء في المواضيع، وكتيّبات واختبارات ذات صلة للمشاركين المهتمين. كما أقامت شركة «ناقلات» حملة تبرّع بالدم في العام ٢٠١٣.
- في نوفمبر ٢٠١٣، وكجزء من التزام الشركة بالتحسين المتواصل للتواصل بين الموظفين والعمليات، أقامت شركة «ناقلات» المنتدى الأول للموظفين الذي حضره أكثر من ٢٠٠ موظف.
- نظم قسم العلاقات العامة في شركة «ناقلات» بنجاح التدريب في مجال الاتصالات خلال الأزمات للإدارة العليا لشركة «ناقلات» ومشاريها المشتركة، وتم تدريب فريق داخلي من المتحدثين على الهاتف قادر على التواصل مع وسائل الإعلام باللغتين العربية والإنجليزية.
- وفّرت شركة «ناقلات» التدريب لكافة الموظفين في المسائل المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة والجودة من خلال تأمين تدريب القيادة الدفاعية للطواقم، ودورات التوعية الخاصة بالسلامة والصحة والبيئة والجودة وتدريب نظام الإدارة المتكامل.

التنمية الاقتصادية

المؤشرات الرئيسية:

إدارة اقتصادية سليمة: واستغلال مسؤول للنفط والغاز: وتنوّع اقتصادي ملائم.

إنجازات ٢٠١٣

- التركيز المتواصل على التنوّع من خلال نمو حوض إرحمة بن جابر الجلاهمة لبناء وإصلاح السفن ومجموعة الخدمات البحرية التي تقدّمها شركة «ناقلات»، بما فيها:
 - شركة «NDSQ» تبرم عقد لتصنيع سبع سفن لصالح شركة «NSW».
 - قطر للبترول تختار شركة «NSW» لتشغيل السفن السبع الجديدة في ميناء راس لفان وفقاً لعقد مدته ١٤ عاماً.
 - شركة «NDSQ» تبرم عقد لتصنيع سفينة فاخرة سريعة بطول ٦٩ متراً.
 - شركة «NDSQ» تطلق ١٠ سفن ضمن طلبية مسيعة المكوّنة من ١٩ سفينة.
 - شركة «N-KOM» توقع عقداً مع شركة «Technip» لصالح مشروع كبير مع قطر للبترول.
- توحيد أنشطة إدارة سفن شركة «ناقلات».
- اتفاقيات تمويلية تشمل:
 - تنظيم الشركة التابعة والملوكة بالكامل من قبل شركة «ناقلات» إعادة تمويل مع بنك قطر الوطني بقيمة ٩١٧ مليون دولار أميركي.
 - شركة «ناقلات» تزيد ملكيتها في شركة «ماران ناقلات المحدودة» مع توقيع المشروع المشترك على إعادة تمويل بقيمة ٤, ٦٦٢ مليون دولار أميركي مع بنك قطر الإسلامي وبنك بروة.
 - أنجزت شركة «ناقلات» صفقة بقيمة ١٦٠ مليون دولار أميركي لتمويل لصالح شركة «N-KOM» (١٢٠ مليون دولار أميركي) وشركة «NDSQ» (٤٠ مليون دولار أميركي) مع البنك الخليجي.
- أعيد التأكيد على تصنيفات ديون شركة «ناقلات» الأساسية بدرجة -AA و Aa3 من قبل وكالتي التصنيف «ستاندرد أند بورز» و «موديز» ودرجة A+ من قبل «فيتش» للعام ٢٠١٣ بنظرة مستقبلية مستقرة.



التنمية المستدامة

التنمية الاجتماعيّة

المؤشرات الرئيسية:

الرعاية والحماية الاجتماعيّة: الهيكل الاجتماعي السليم، والتعاون الدولي.

إنجازات ٢٠١٣

- توقيع مذكرة تفاهم مع شركة الطاقة الحكومية الجزائرية سوناطراك للتعاون في مجالات ذات الاهتمام المشترك.
- واصلت شركة «ناقلات» تحسين قدرتها على الاستجابة لحالات الطوارئ مع التدريبات والتمارين المنتظمة للحالات الطارئة. شاركت شركة «ناقلات» بفعالية في التدريب الوطني «حسم العقبان» الذي عقد في أوائل العام ٢٠١٣. وقد استخدمت التدريبات كاختبار لمدى استعداد القوى القطرية والمتعددة الجنسيات لسيناريوهات تهديد معيّنة.
- النجاح المتواصل لشركات ناقلات الدولية مثل شركات «N-KOM»، و«NDSQ»، و«NSW» ومشاريعها المشتركة لامتلاك السفن.
- مشاركة الاحتفالات القطرية التقليدية مثل اليوم الوطني والقرنقعه في مكاتب شركة «ناقلات» مع الموظفين المحليين والوافدين.
- مشاركة شركات «N-KOM»، و«NDSQ»، و«NSW» بانتظام في فعاليات المدارس والكليات والجامعات والمجتمع لزيادة الوعي حول أنشطة شركتنا، والوظائف وفرص التدريب المتاحة للمواطنين القطريين.

التنمية البيئية

المؤشرات الرئيسية:

الحفاظ على توازن سليم بين احتياجات التنمية وحماية البيئة.

إنجازات ٢٠١٣

- نظّمت شركة «N-KOM» عملية تنظيف ساحلية على الشاطئ الشمالي لراس لفان لضمان وجود أرض خصبة آمنة خلال موسم تزواج السلاحف.
- أنجزت شركة «ناقلات» فترات إصلاح رئيسية من توفير خدمات الأحوض الجافة لناقليتي غاز البترول المسال الخاضعتين لإدارة شركة «ناقلات» بشكل آمن وناجح وبدون وقوع حوادث.
- أنجزت شركة «ناقلات» بنجاح وسلسلة انتقال جميع ناقلات غاز البترول المسال التي تديرها شركة «ناقلات» لتحمل علم «جزر مارشال». وشمل الانتقال إجراء تدقيق خارجي للحصول على وثيقة امتثال من جزر مارشال. وقد خضعت كافة السفن إلى التدقيق الداخلي والخارجي، وحصلت على شهادة إدارة السلامة الدولية الكاملة «ISM»: والشهادة الدوليّة لقانون منشآت السفن والموانئ «ISPS». وقد تحقّق كل هذا في فترة قصيرة من الزمن، بأمان وبدون وقوع حوادث.
- أنجز أسطول الغاز الطبيعي المسال لشركة «ناقلات» معدلات إصابات هادرة للوقت بلغت ٠,٣٧، وإجمالي حالات مسجّلة بلغت ٠,٢٧، بينما حقّق أسطول غاز البترول الطبيعي لشركة «ناقلات» معدلات إصابات هادرة للوقت بلغت صفر وإجمالي حالات مسجّلة بلغت ١,٣٧، حيث تعتبر جميع هذه المعدّلات أدنى من متوسّط إصابات هادرة للوقت البالغة ٠,٠٣، وإجمالي الحالات المسجّلة البالغة ٢,٢٢.
- واصلت شركة «ناقلات» جهودها في تحقيق أداء متفوّق للسلامة، والصحة والبيئة. ومنذ العام الماضي، أنشأت الشركة قاعدة مشتركة للإفصاح لجميع الشركات والمشاريع المشتركة التابعة لشركة «ناقلات». وقد وضعت شركات «ناقلات» أهدافاً صارمة مرتبطة بالسلامة، والصحة والبيئة يتم رصدها وتقييمها بشكل متكرّر. وكان أداء شركة «ناقلات» ومشاريعها المشتركة مشجّعاً بالمقارنة مع متوسط قطاع الصناعة.
- خضعت شركة «ناقلات» مؤخراً لتدقيقات خارجية بهدف التحقّق من الامتثال لمعايير ISO 9001 و OHSAS 18001 وشهادة إدارة السلامة الدولية للأسطول. كما نالت الشركة شهادة ISO 14001 لمكتب شركة «ناقلات» وشركة ناقلات للشحن قطر المحدودة في نوفمبر ٢٠١٣ بعد عمليات تضمين السياسات والإجراءات الضرورية في أنظمة إدارة الشركة التي امتدّت لعام كامل.





شركة قطر لنقل الغاز المحدودة «ناقلات» (ش.م.ق.) الدوحة - قطر

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المحتويات

٤٤-٤٣ تقرير مدقق الحسابات المستقل

البيانات المالية الموحدة

٤٦-٤٥	بيان المركز المالي الموحد
٤٧	بيان الدخل الموحد
٤٨	بيان الدخل الشامل الآخر الموحد
٥٠-٤٩	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥٢-٥١	بيان التدفقات النقدية الموحد
٨٧-٥٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة





تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة/ المساهمين المحترمين

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) ("الشركة") وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وكلاً من بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري ، والإحتفاظ بأنظمة الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من اخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. تستند الإجراءات المختارة إلى التقدير المهني لمدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

الرأي

في رأينا ، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أمر آخر

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر رأي غير متحفظ حول البيانات المالية الموحدة بتاريخ ١٠ مارس ٢٠١٣.

متطلبات قانونية وتشريعية أخرى

برأينا أيضاً ، أن المجموعة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن الجرد الفعلي للمخزون قد أجري وفقاً للأصول المتبعة ، وأنه قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب معرفتنا وإعتقادنا وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا ، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي للمجموعة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

في الدوحة - قطر

٢٤ فبراير ٢٠١٤

عن ديلويت آند توش

فرع قطر

سامر حسين الجاغوب

الشريك المدير

سجل مراقبي الحسابات رقم (٨٨)



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
الموجودات		
الموجودات غير المتداولة		
٤	٢٤,٨٥٥,٣١٨	٢٥,١٩٢,٠٥٦
٥	٢,٦٤١,٤٠٣	٢,٠١٨,٨١٩
٦	٨٠٤,٦٥١	١,٠٨٤,٧٣٣
٧	١٧٥,٨٦٥	١٤٥,٠٣٦
	٢٨,٤٧٧,٢٣٧	٢٨,٤٤٠,٦٤٤
مجموع الموجودات غير المتداولة		
الموجودات المتداولة		
	٢٥,٧٣٠	٢٥,٠٥٢
٨	٢٣٧,٩٤٧	٣٢١,٧١٦
١٧(ب)	٢٠,٩٩٣	٩,٥٠٦
٩	١,٩٣٠,٩٧٦	٢,٠٩٥,٩٢٨
	٢,٢١٥,٦٤٦	٢,٤٥٢,٢٠٢
	٣٠,٦٩٢,٨٨٣	٣٠,٨٩٢,٨٤٦

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان المركز المالي الموحد (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
حقوق الملكية والمطلوبات		
حقوق الملكية		
١٠	٥,٥٣٨,٤٥٨	٥,٥٣٨,٤٥٦
١١	٤٠٤,٤٥٧	٣٣١,٥٥٤
	١٢٩,٣٩٧	٩٨,٥٦٨
	٢٨,٦٢٦	٢٨,٦٢٦
١/١٠	٦٠٩,٤٢٣	٥٥٤,٠٢٦
	١,٠٧٢,٦٩٣	١,٠٤٤,٢١٩
	٧,٧٨٣,٠٥٤	٧,٥٩٥,٤٤٩
١٢	(٣,٤٤٣,٤٢٨)	(٥,٨٣٦,٤٥٤)
	٤,٣٣٩,٦٢٦	١,٧٥٨,٩٩٥
	٦,٨٤٢	٥,٨٣٦
حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم غير المسيطرة		
احتياطي تحوط		
حقوق الملكية بعد احتياطي التحوط وقيل الأسهم غير المسيطرة		
الأسهم غير المسيطرة		
المطلوبات غير المتداولة		
١٣	٢٢,٢٧٣,٧٣٣	٢٣,١١٧,٩٠٥
١٤	٢,٨٢٤,١٣٥	٤,٨١٤,٧٥٩
	١٨,١٤٤	١٤,٦٦٥
	٢٥,١١٦,٠١٢	٢٧,٩٤٧,٣٢٩
مجموع المطلوبات غير المتداولة		
المطلوبات المتداولة		
١٣	٨٤٣,٩٦٤	٨٢٢,٢١٣
١٥	٣٨١,٦١٤	٣٥٦,٧٨٣
١٧(ب)	٤,٨٢٥	١,٦٩٠
	١,٢٣٠,٤٠٣	١,١٨٠,٦٨٦
	٣٠,٦٩٢,٨٨٣	٣٠,٨٩٢,٨٤٦

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠١٤ وتم التوقيع عليها نيابة عن المجلس من قبل:

عبدالله فضالة السليطي
المدير العام

خالد بن خليفة آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة الدكتور / محمد بن صالح السادة
رئيس مجلس الإدارة



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

الإيرادات	إيضاح	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
إيرادات التشغيل من السفن المملوكة بالكامل		٣,٠١٥,١٣٨	٣,٠٠٥,٨٧٠
حصة من أرباح شركات المشاريع المشتركة	٥	٣٠٠,٧٥٣	٢٥٣,٦٥٤
إيرادات الخدمات البحرية وخدمات الوكالات		٤٧,١٠٨	٣٩,٤٤٠
إيرادات فوائد من قروض لشركات المشاريع المشتركة	١٧	١٩,٦٨٧	٢٤,٣٤٤
إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح وأرباح من بنوك إسلامية		١٧,٢٥٩	٢٤,٠١٦
إيرادات سفن مؤجرة وإيرادات أخرى		٢١,٢٣٤	٧٢,٩٣١
مجموع الإيرادات		٣,٤٢١,١٧٩	٣,٤٢٠,٢٥٥
المصاريف			
مصاريف تشغيلية	٢٥	(٦٥٠,٣٠١)	(٦٢١,٦٥٧)
مصاريف إدارية وعمومية		(١٠٣,٤٠٧)	(٧١,٢٣٠)
إهلاك ممتلكات ومعدات	٤	(٦٠٦,١٢٩)	(٥٩٣,٨٦١)
مصاريف التمويل		(١,٣٠٥,٥٩٧)	(١,٣٨٦,٩٧٧)
مجموع المصاريف		(٢,٦٦٥,٤٣٤)	(٢,٦٧٣,٧٢٥)
ربح التشغيل		٧٥٥,٧٤٥	٧٤٦,٥٣٠
(خسائر) / أرباح من أدوات مشتقة من شركة مشروع مشترك	٥	(٢٥,٧١٣)	١٩,٥٠٢
ربح السنة		٧٣٠,٠٣٢	٧٦٦,٠٣٢
موزع على:			
مالكي الشركة الأم		٧٢٩,٠٢٦	٧٦٥,٤٩٩
أسهم لا تتمتع بالسيطرة		١,٠٠٦	٥٣٣
المجموع		٧٣٠,٠٣٢	٧٦٦,٠٣٢
العائد الأساسي والمعدّل على السهم (بالريال القطري)	١٩	١,٣٢	١,٣٨

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان الدخل الشامل الآخر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

إيضاح	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
ربح السنة	٧٣٠,٠٣٢	٧٦٦,٠٣٢
بنود الدخل الشامل الأخرى		
البنود المتوقع تحويلها الى بيان الدخل في الفترات اللاحقة		
التغير في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع	٣٠,٨٢٩	١٨,٣٦١
التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات تحوط التدفقات النقدية	١,٩٥١,٦٩١	٥٥,٠٠٥
حصة المجموعة في تغيرات القيمة العادلة لمشتقات تحوط التدفقات النقدية في المشاريع المشتركة	٤٤١,٣٣٥	(٤٨,٢٨٣)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	٣,١٥٣,٨٨٧	٧٩١,١١٥
إجمالي الدخل الشامل للسنة موزع على:		
مالكي الشركة الأم	٣,١٥٢,٨٨١	٧٩٠,٥٨٢
أسهم لا تتمتع بالسيطرة	١,٠٠٦	٥٣٣
المجموع	٣,١٥٣,٨٨٧	٧٩١,١١٥

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً جوهرياً من هذه البيانات المالية الموحدة

٢٠١٣ ٣١ ديسمبر
للسنة المنتهية في

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣

لدخل الشامل الآخر لسنة ٢٠١٣

$$\begin{array}{c} 2 \\ \downarrow \\ 4 \\ \downarrow \\ 8 \\ \downarrow \\ 16 \\ \downarrow \\ 32 \\ \downarrow \\ 64 \\ \downarrow \\ 128 \\ \downarrow \\ 256 \\ \downarrow \\ 512 \\ \downarrow \\ 1024 \\ \downarrow \\ 2048 \\ \downarrow \\ 4096 \\ \downarrow \\ 8192 \\ \downarrow \\ 16384 \\ \downarrow \\ 32768 \\ \downarrow \\ 65536 \\ \downarrow \\ 131072 \\ \downarrow \\ 262144 \\ \downarrow \\ 524288 \\ \downarrow \\ 1048576 \\ \downarrow \\ 2097152 \\ \downarrow \\ 4194304 \\ \downarrow \\ 8388608 \\ \downarrow \\ 16777216 \\ \downarrow \\ 33554432 \\ \downarrow \\ 67108864 \\ \downarrow \\ 134217728 \\ \downarrow \\ 268435456 \\ \downarrow \\ 536870912 \\ \downarrow \\ 1073741824 \\ \downarrow \\ 2147483648 \\ \downarrow \\ 4294967296 \\ \downarrow \\ 8589934592 \\ \downarrow \\ 17179869184 \\ \downarrow \\ 34359738368 \\ \downarrow \\ 68719476736 \\ \downarrow \\ 137438953472 \\ \downarrow \\ 274877906944 \\ \downarrow \\ 549755813888 \\ \downarrow \\ 1099511627776 \\ \downarrow \\ 2199023255552 \\ \downarrow \\ 4398046511104 \\ \downarrow \\ 8796093022208 \\ \downarrow \\ 17592186044416 \\ \downarrow \\ 35184372088832 \\ \downarrow \\ 70368744177664 \\ \downarrow \\ 140737488355328 \\ \downarrow \\ 281474976710656 \\ \downarrow \\ 562949953421312 \\ \downarrow \\ 1125899906842624 \\ \downarrow \\ 2251799813685248 \\ \downarrow \\ 4503599627370496 \\ \downarrow \\ 9007199254740992 \\ \downarrow \\ 18014398509481984 \\ \downarrow \\ 36028797018963968 \\ \downarrow \\ 72057594037927936 \\ \downarrow \\ 144115188075855872 \\ \downarrow \\ 288230376151711744 \\ \downarrow \\ 576460752303423488 \\ \downarrow \\ 1152921504606846976 \\ \downarrow \\ 2305843009213693952 \\ \downarrow \\ 4611686018427387904 \\ \downarrow \\ 9223372036854775808 \\ \downarrow \\ 18446744073709551616 \\ \downarrow \\ 36893488147419103232 \\ \downarrow \\ 73786976294838206464 \\ \downarrow \\ 147573952589676412928 \\ \downarrow \\ 295147905179352825856 \\ \downarrow \\ 590295810358705651712 \\ \downarrow \\ 1180591620717411303424 \\ \downarrow \\ 2361183241434822606848 \\ \downarrow \\ 4722366482869645213696 \\ \downarrow \\ 9444732965739290427392 \\ \downarrow \\ 18889465931478580854784 \\ \downarrow \\ 37778931862957161709568 \\ \downarrow \\ 75557863725914323419136 \\ \downarrow \\ 151115727451828646838272 \\ \downarrow \\ 302231454903657293676544 \\ \downarrow \\ 604462909807314587353088 \\ \downarrow \\ 1208925819614629174706176 \\ \downarrow \\ 2417851639229258349412352 \\ \downarrow \\ 4835703278458516698824704 \\ \downarrow \\ 9671406556917033397649408 \\ \downarrow \\ 19342813113834066795298816 \\ \downarrow \\ 38685626227668133590597632 \\ \downarrow \\ 77371252455336267181195264 \\ \downarrow \\ 154742504910672534362390528 \\ \downarrow \\ 309485009821345068724781056 \\ \downarrow \\ 618970019642690137449562112 \\ \downarrow \\ 1237940039285380274899124224 \\ \downarrow \\ 2475880078570760549798248448 \\ \downarrow \\ 4951760157141521099596496896 \\ \downarrow \\ 9903520314283042199192993792 \\ \downarrow \\ 19807040628566084398385987584 \\ \downarrow \\ 39614081257132168796771975168 \\ \downarrow \\ 79228162514264337593543950336 \\ \downarrow \\ 158456325028528675187087900672 \\ \downarrow \\ 316912650057057350374175801344 \\ \downarrow \\ 633825300114114700748351602688 \\ \downarrow \\ 1267650600228229401496703205376 \\ \downarrow \\ 2535301200456458802993406410752 \\ \downarrow \\ 5070602400912917605986812821504 \\ \downarrow \\ 10141204801825835211973625643008 \\ \downarrow \\ 20282409603651670423947251286016 \\ \downarrow \\ 40564819207303340847894502572032 \\ \downarrow \\ 81129638414606681695789005144064 \\ \downarrow \\ 162259276829213363391578010288128 \\ \downarrow \\ 324518553658426726783156020576256 \\ \downarrow \\ 649037107316853453566312041152512 \\ \downarrow \\ 1298074214633706907132624082305024 \\ \downarrow \\ 2596148429267413814265248164610048 \\ \downarrow \\ 5192296858534827628530496329220096 \\ \downarrow \\ 10384593717069655257060992658440192 \\ \downarrow \\ 20769187434139310514121985316880384 \\ \downarrow \\ 41538374868278621028243970633760768 \\ \downarrow \\ 83076749736557242056487941267521536 \\ \downarrow \\ 166153499473114484112975882535043072 \\ \downarrow \\ 332306998946228968225951765070086144 \\ \downarrow \\ 664613997892457936451903530140172288 \\ \downarrow \\ 1329227995784915872903807060280344576 \\ \downarrow \\ 2658455991569831745807614120560689152 \\ \downarrow \\ 5316911983139663491615228241121378304 \\ \downarrow \\ 10633823966279326983230456482242756608 \\ \downarrow \\ 21267647932558653966460912964485513216 \\ \downarrow \\ 42535295865117307932921825928971026432 \\ \downarrow \\ 85070591730234615865843651857942052864 \\ \downarrow \\ 170141183460469231731687303715884105728 \\ \downarrow \\ 340282366920938463463374607431768211456 \\ \downarrow \\ 680564733841876926926749214863536422912 \\ \downarrow \\ 1361129467683753853853498429727072845824 \\ \downarrow \\ 2722258935367507707706996859454145691648 \\ \downarrow \\ 5444517870735015415413993718908291383296 \\ \downarrow \\ 10889035741470030830827987437816582766592 \\ \downarrow \\ 21778071482940061661655974875633165533184 \\ \downarrow \\ 43556142965880123323311949751266331066368 \\ \downarrow \\ 87112285931760246646623899502532662132736 \\ \downarrow \\ 174224571863520493293247799005065324265472 \\ \downarrow \\ 348449143727040986586495598010130648530944 \\ \downarrow \\ 696898287454081973172991196020261297061888 \\ \downarrow \\ 1393796574908163946345982392040522594123776 \\ \downarrow \\ 2787593149816327892691964784081045188247552 \\ \downarrow \\ 5575186299632655785383929568162090376495104 \\ \downarrow \\ 11150372599265311570767859136324180752990208 \\ \downarrow \\ 22300745198530623141535718272648361505980416 \\ \downarrow \\ 446$$

حصة المجموعة في تغيرات القيمة العادلة لمشتقات تحوط
التدفقات النقدية في المشاريع المشتركة

لمحول للاحتياطي القانوني

توزيعات أرباح مقترحة لسنة ٢٠١٣

الرصيد كما في ٣١ ديسمبر



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

إيضاح	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح السنة	٧٣٠,٠٣٢	٧٦٦,٠٣٢	
تعديلات:			
إهلاك ممتلكات ومعدات	٦٠٦,١٢٩	٥٩٣,٨٦١	٤
مصاريف تمويل	١,٣٠٥,٥٩٧	١,٣٨٦,٩٧٧	
حصة من أرباح شركات مشاريع مشتركة	(٣٠٠,٧٥٣)	(٢٥٣,٦٥٤)	٥
خسائر / (أرباح) من أدوات مشتقة من شركة مشروع مشترك	٢٥,٧١٣	(١٩,٥٠٢)	٥
إيرادات فوائد من قروض لشركات المشاريع المشتركة	(١٩,٦٨٧)	(٢٤,٣٤٤)	١٧
إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح وأرباح من بنوك إسلامية	(١٧,٢٥٩)	(٢٤,٠١٦)	
إيرادات أخرى	(٧,١٩٥)	(٢٥,٥٤٠)	
مخصص للأرصدة المدينة المشكوك في تحصيلها	١٥٠	--	
مخصص مكافأة نهاية خدمة للموظفين	٤,٧١٣	٤,١٥٠	
	٢,٣٢٧,٤٤٠	٢,٤٠٣,٩٦٤	
التغيرات في رأس المال العامل:			
المخزون	(٦٧٨)	(٢٣,٩٧٣)	
ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى	٨٣,٨٧١	١٨,٩٠١	
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة	٢٢,٨٣٣	(١٢,٦١٧)	
المطلوب من شركات المشاريع المشتركة	(٧,٣٦٤)	٩,١١٩	
المستحق إلى شركات المشاريع المشتركة	٣,١٣٥	١,٦٩٠	
النقد الناتج من التشغيل	٢,٤٢٩,٢٣٧	٢,٣٩٧,٠٨٤	
مصاريف تمويل مدفوعة	(١,٣٠٤,٤٩٣)	(١,٣٨٦,٧٥٧)	
مخصص مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	(١,٢٣٤)	(١,١٨٧)	
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	١,١٢٣,٥١٠	١,٠٠٩,١٤٠	

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

بيان التدفقات النقدية الموحد (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

إيضاح	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
قروض لشركات المشاريع المشتركة - بالصافي	٢٩٦,٨٤٤	(٣٧,٦٦١)	
(إستثمار) / إسترداد إستثمار في شركة مشروع مشترك	(١٥٣,٢١٣)	١٥,٩٦٤	
توزيعات أرباح محصلة من شركات مشاريع مشتركة	١٩١,٣٠٩	١١٠,٤٦٧	٥
شراء ممتلكات ومعدات	(٢٦٩,٣٩١)	(٣٤,٧٥٠)	٤
إيرادات استثمارات مقبوضة	٣٩,٧٦٦	٧٨,٥٧٢	
صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية	١٠٥,٣١٥	١٣٢,٥٩٢	
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
متحصلات إصدار أسهم رأس المال	٢	٧	
توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين	(٥٤٦,٩٩٠)	(٤٣٣,٣٩٧)	
توزيعات أرباح غير مدفوعة محولة لحساب بنكي منفصل	(٢٦,٤٥٧)	(٤٣,٤٧٤)	
المقبوض من القروض	٣,٣٣٩,٥٤٠	١,٣٨٣,٧٨١	
المدفوع لتسديد القروض	(٤,١٣٧,١٢٤)	(٢,٢١٥,٦٦٦)	
تكلفة الصفقات من إعادة التمويل	(٢٩,١٧٤)	--	
التكاليف المتكبدة من تمويل إسلامي	--	(١٠,٦١٩)	
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(١,٤٠٠,٢٠٣)	(١,٣١٩,٣٦٨)	
صافي النقص في النقد وما يعادله	(١٧١,٣٧٨)	(١٧٧,٦٣٦)	
النقد وما يعادله في بداية السنة	٢,٠٠٩,٠٣٦	٢,١٨٦,٦٧٢	
النقد وما يعادله في نهاية السنة	١,٨٣٧,٦٥٨	٢,٠٠٩,٠٣٦	(١)٩



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

١. تأسيس الشركة ونشاطها

تم تأسيس شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) ("ناقلات" أو "الشركة") كشركة مساهمة عامة في دولة قطر بتاريخ ٩ يونيو ٢٠٠٤ وسجلت تحت السجل التجاري رقم (٢٨٥٦٦) بموجب المادة رقم (٦٨) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢. تم إصدار الموافقة بتأسيس الشركة بموجب قرار وزارة الأعمال و التجارة رقم (٧٠). ويحكم الشركة عقد تأسيسها ونظامها الأساسي والقانون الخاص بالشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢. بدأ تداول أسهم الشركة في بورصة قطر بتاريخ ٧ إبريل ٢٠٠٥.

إن الهدف الأساسي للشركة هو العمل في مجال نقل الغاز من خلال إستحواذ مباشر على ناقلات عابرة للمحيطات أو الإستثمار في شركات مشاريع مشتركة مع أطراف أخرى.

تمارس الشركة عملياتها إما مباشرة أو عن طريق شركاتها التابعة وشركات المشاريع المشتركة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). تزال المجموعة عملياتها في حدود البيئة الاقتصادية في دولة قطر.

بالرغم من أن معظم شركات المشاريع المشتركة تعمل خارج دولة قطر، إلا أن نشاطاتها التجارية ناتجة بشكل رئيسي من عقود مع شركات محلية داخل قطر وبالتالي فإنه يمكن القول بأن المجموعة تقدم خدمات ضمن نفس البيئة الاقتصادية وتتعرض لنفس المخاطر الاقتصادية.

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١.٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لها تأثير على البيانات المالية الموحدة

في تاريخ إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، كانت المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية سارية المفعول للسنة الحالية، و قد تم تطبيقها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة:

(أ) المعايير الجديدة

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) " البيانات المالية الموحدة ". *
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) " ترتيبات تعاقدية ". *
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) " إفصاح الحصص في الشركات الأخرى ". *
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) " قياس القيمة العادلة".

(ب) المعايير المعدلة

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١) (المعدل) " عرض البيانات المالية " - تعديلات لإدخال مصطلحات جديدة لبيان الدخل وينود الدخل الشامل الأخرى.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

١.٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لها تأثير على البيانات المالية الموحدة (تتمة)

(ب) المعايير المعدلة (تتمة)

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) (المعدل) " تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى ". تعديلات للسماح بالتطبيق المستقبلي لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) والفقرة (١٠ أ) من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٠) للقروض الحكومية المتعلقة بتاريخ الإنتقال إلى المعايير الدولية للتقارير المالية.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) "الأدوات المالية : الإفصاحات" - تعديلات تحسن عملية عرض الأصول المالية والإلتزامات المالية.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) (المعدل) " منافع الموظفين " - معيار معدل ناتج من منافع ما بعد التوظيف ومشاريع إنهاء المنافع.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة " (مع إمكانية التطبيق المبكر) تم إعادة إصداره كآلاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "البيانات المالية المنفصلة".
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الإستثمارات في شركات زميلة" (مع إمكانية التطبيق المبكر) تم إعادة إصداره كآلاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الإستثمار في شركة زميلة والمشاريع المشتركة".
- المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١٠ و ١١ و ١٢) (تعديلات *) تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١٠ و ١١ و ١٢) بعد إصدار هذه المعايير وذلك لتوضيح بعض التوجيهات عند التطبيق المبدئي للمعايير.
- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ : تعديلات لإصدار توضيحات على خمسة معايير دولية للتقارير المالية - المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (١ و ١٦ و ٣٢ و ٣٤).
- * في مايو ٢٠١١، تم إصدار خمسة معايير لتوحيد البيانات والإتفاقيات المشتركة والشركات الزميلة وإفصاحات متضمنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١٠ و ١١ و ١٢) ومعايير محاسبية دولية رقم (٢٧) (كما هو معدل في ٢٠١١) ورقم (٢٨) (كما هو معدل في ٢٠١١). تلك الخمسة معايير تكون قيد التنفيذ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. كما تم عمل تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١٠ و ١١ و ١٢) بعد إصدار هذه المعايير وذلك لتوضيح بعض التوجيهات عند التطبيق المبدئي للمعايير.

(ج) التفسيرات الجديدة

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣.

- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢٠) "تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن".

إن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بإستثناء بعض التغيرات في عرض البيانات المالية الموحدة والإيضاحات.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)	شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر	الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
(المبالغ بالآلاف ريال قطري)	(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢.	تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)
٢٠٢	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول (يسمح بالتطبيق المبكر)
لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول التالية:	
(أ) <u>المعايير الجديدة</u>	
سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.	
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية.	
(ب) <u>المعايير المعدلة</u>	
سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤.	
• معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) (المعدل) "الأدوات المالية : العرض - تعديلات لتوضيح التطبيقات المتعلقة بتسوية المتطلبات.	
• المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١٠ و ١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (المعدل) : تعديلات لتقديم إستثناءات من المتطلبات لتوحيد الإستثمار من الشركات التابعة .	
• معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) (المعدل) : تعديلات ناتجة من إيضاح المبالغ المحصلة للموجودات غير المالية.	
• معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (المعدل) تعديل معيار المحاسبة رقم (٣٩) الأدوات المالية : الإعتراف والقياس لتوضيح أنه لا توجد حاجة لإيقاف حسابات التحوط إذا كانت مشتقات التحوط مستبدلة ، وذلك عند إستيفاء معايير معينة.	
سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧.	
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) (المعدل) إيضاح الأدوات المالية - "تعديلات تتطلب إفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)".	
سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤.	
• معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) (المعدل) : تعديل لتوضيح المتطلبات المتعلقة في كيفية ربط المساهمات من الموظفين أو الأطراف الأخرى إلى فترة الخدمة المرتبطة بها.	
• تحسينات سنوية على دورة المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠١٠ - ٢٠١٢ : تعديلات لإصدار توضيحات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢ و ٣ و ٨ و ١٣) ومعايير المحاسبة الدولية رقم (١٦ و ٣٨ و ٢٤).	
• تحسينات سنوية على دورة المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠١١ - ٢٠١٣ : تعديلات لإصدار توضيحات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (١ و ٣ و ١٣) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠).	
(ج) <u>التفسيرات الجديدة</u>	
سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٤.	
• تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢١) "الضرائب".	
تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في الفترات اللاحقة لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي ، فيما عدا بعض التغيرات في العرض والإفصاح.	
٣.	أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة:
١/٣	أسس الإعداد
(أ)	بيان التطبيق
تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.	
(ب)	أسس القياس
تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الإستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات التحوط للتدفقات النقدية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة.	
القيمة العادلة هو القيمة التي يتم استلامها عند بيع أحد الأصول أو القيمة المدفوعة لنقل الالتزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، بغض النظر عما إذا كانت تلك القيمة يمكن قياسها بشكل مباشر أو عن طريق استخدام تقنية أخرى في التقييم.	
(ج)	العملة الوظيفية وعملة العرض
تم عرض البيانات المالية الموحدة بالريال القطري، وهي العملة الوظيفية للشركة. تم تقريب كافة المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال قطري، ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك.	
(د)	استخدام التقديرات والأحكام
يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية من الإدارة القيام بوضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الصادر عنها التقرير. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.	
تتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية خلال الفترة التي تتم فيها مراجعة التقديرات وأية فترات مستقبلية تتأثر بتلك المراجعة.	
إن المجالات التي تحتوي على درجة عالية من الأحكام أو التعقيدات أو المجالات التي تعتبر فيها الافتراضات والتقديرات هامة بالنسبة للبيانات المالية الموحدة تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم (٢٣) من هذه البيانات المالية الموحدة.	
٢/٣	السياسات المحاسبية الهامة
تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.	
(أ)	أساس توحيد البيانات المالية
تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للشركة والشركات التي تسيطر عليها (شركاتها التابعة) وحصتها في الحركة على حقوق ملكية شركات المشاريع المشتركة والتي يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة". راجع الإيضاحين رقمي (٥) و (١٨) للتفاصيل.	
[١]	إستثمارات في شركات تابعة
الشركة التابعة هي التي يكون للشركة الأم سيطرة عليها، وتحدث السيطرة عندما يكون:	
• للشركة الأم القدرة على التحكم في الشركات التابعة	
• أن تكون الشركة معرضة أو لها الحق أولاً في عائدات متنوعة نتيجة لتأثيرها على الشركات التابعة.	
• للشركة القدرة على إستخدام نفوذها للتأثير على العوائد.	



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

[١] إستثمارات في شركات تابعة (تتمة)

ينسب الربح أو الخسارة وعناصر الدخل الشامل الأخرى لأصحاب الشركة وإلى الحصص غير المسيطرة. وينسب إجمالي الدخل الشامل الآخر للشركات التابعة لأصحاب الشركة وإلى الحصص غير المسيطرة ، حتى لو كانت هذه النتائج تمثل عجز في الحصص غير المسيطرة.

عند الضرورة ، يتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق سياستها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل الشركات الأخرى في المجموعة.

يتم إلغاء جميع الموجودات و المطلوبات و حقوق الملكية والإيرادات والمصاريف و التدفقات النقدية المتعلقة بالتعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

[٢]. استثمارات في شركات مشاريع مشتركة

شركات المشروع المشترك هي ترتيبات تعاقدية تخضع لسيطرة مشتركة بين عدة أطراف و لهم الحق في صافي الموجودات وتنتطلب القرارات التشغيلية والإستراتيجية إجماع تلك الأطراف.

أدرجت نتائج و موجودات و مطلوبات شركات المشاريع المشتركة في هذه البيانات المالية الموحدة بإستخدام طريقة حقوق الملكية.

وفقاً لمبدأ حقوق الملكية، يتم الاعتراف المبدئي بالإستثمار في شركات المشاريع المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها بعد ذلك للإعتراف بحصة المجموعة من أرباح أو خسائر هذه الشركات.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من خسائر شركات المشروع المشترك حصتها في هذه الشركات ، والمتضمنة أية حصة طويلة الأجل والتي في الشكل تمثل جزء من صافي إستثمار المجموعة في شركات المشروع المشترك ، فإن الشركة تتوقف عن الإعتراف بحصتها بالمزيد من الخسائر إلا إذا كان هناك إلزام قانوني أو تعاقدى أو سداد مترتب على المجموعة نيابة عن شركة المشروع المشتركة.

عند الضرورة، يتم فحص القيمة الدفترية للإستثمار لمعرفة ما إذا كان هناك تدني في القيمة بما يتماشى مع معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) "تدني قيمة الموجودات" كوحدة واحدة من خلال مقارنة القيمة القابلة للإسترداد (وهي الأعلى بين القيمة في الإستخدام و القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع) بالقيمة الدفترية.

(ب) الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصا الإهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة المصروفات التي تنسب بصفة مباشرة إلى اقتناء الأصل. تتضمن تكلفة الأصول المكونة ذاتيا تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف تنسب بصورة مباشرة إلى جعل الأصول في حالة عمل في الغرض المنشود منها ويتضمن ذلك تكاليف الإقتراض المرسمة. تتم رسملة البرمجيات المشتراة والتي تشكل جزء مهما في تشغيل المعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ب) الممتلكات والمعدات (تتمة)

تتم رسملة المصروفات المتكبدة بغرض استبدال أحد بنود الممتلكات والمعدات التي تتم المحاسبة عنها بصورة منفصلة ويتم شطب القيمة الدفترية لذلك الجزء المستبدل. تتم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الإقتصادية المستقبلية للبند ذي الصلة من الممتلكات والمعدات. يتم الإعتراف بجميع المصروفات الأخرى في بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

يتم إلغاء إعتراف بند الممتلكات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون هناك توقع بتوفر منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. يتم إدراج أي ربح أو خسارة ناتجة من إلغاء الإعتراف عن الأصل في بيان الدخل الموحد في السنة التي يتم إلغاء الاعتراف فيها.

تتم مراجعة القيم الدفترية للممتلكات والمعدات لتحديد خسائر الإنخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغييرات في الظروف على أن القيمة الدفترية للأصل قد لا تكون قابلة للإسترداد. في حالة وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة الدفترية للأصل عن قيمته القابلة للإسترداد ، يتم تخفيض قيمة الأصل إلى قيمته القابلة للإسترداد.

تتم رسملة تكاليف الحوض الجاف على السفن المستأجرة و يتم إطفائها على فترة خمس سنوات.

يتم احتساب الإهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات ذات الصلة على النحو التالي:

سفن	٢٠,٥%
أجهزة كمبيوتر	٣٣,٣٣%
معدات مصنع	٢٠%
تجهيزات مكتبية	١٥%
أجهزة اتصالات	٢٠%
أثاث وتجهيزات	١٥%
سيارات	٢٠%
برامج حاسب آلي (ساب)	٢٠%
تكاليف خدمات الأحواض الجافة	٢٠%

(ج) تكاليف الإقتراض

تكاليف الإقتراض هي تكاليف الحصول على تمويل والتكاليف الأخرى التي تتكبدها المجموعة فيما يتعلق بإقتراض الأموال. تتم رسملة تكاليف الإقتراض التي تنسب بصورة مباشرة إلى شراء أو بناء أو إنتاج أصول مؤهلة والتي تستغرق فترة طويلة من الزمن لكي تكون جاهزة من أجل غايات الإستخدام ، حيث تتم إضافتها إلى تكلفة هذه الموجودات. تخفض إيرادات الفوائد المحققة من الإستثمارات المؤقتة بأموال القروض، والتي سيتم صرفها على الأصول المؤهلة، من تكاليف الإقتراض المؤهلة للرسملة. يتم الإعتراف بإجمالي تكاليف الإقتراض الأخرى في بيان الدخل الموحد.

(د) الأدوات المالية

تمثل الأدوات المالية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة. يتم الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي الموحد للمجموعة عندما تصبح المجموعة طرفاً في النصوص التعاقدية للأداة. كما تتضمن الأدوات المالية أيضاً إرتباطات غير معترف بها ولكن مفسح عنها بصورة كافية في الإيضاحات ذات الصلة ضمن البيانات المالية الموحدة.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(د) الأدوات المالية (تتمة)

الموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة

تتضمن الموجودات المالية غير المشتقة إستثمارات متاحة للبيع و قروض لشركات المشاريع المشتركة و ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى والمطلوب من شركات مشاريع مشتركة ونقد وأرصدة لدى البنوك. تشمل المطلوبات المالية غير المشتقة على ذمم دائنة وقروض والمستحق لأطراف ذات علاقة.

١١ إستثمارات متاحة للبيع

الإستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع ولم يتم تصنيفها على أنها إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو يتم الإحتفاظ بها لتاريخ استحقاقها أو قروض أو ذمم مدينة. الإستثمارات المتاحة للبيع هي أسهم حقوق ملكية ويتم الإعتراف بها مبدئياً بالتكلفة كونها القيمة العادلة للمقابل المدفوع مضافاً إليها التكاليف التي تنسب مباشرة إلى المعاملة. بعد الإعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم الإعتراف بالأرباح والخسائر غير المحققة في بيان الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى الموحد ويتم عرضها كبند منفصل ضمن حقوق الملكية إلى أن يتم إستبعاد الإستثمار أو يحدد على أنه قد انخفضت قيمته ففي ذلك الوقت يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة سابقاً ضمن حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد للسنة.

يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة في الأسواق المالية النشطة بالرجوع إلى أسعارها المعلنة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي.

٢٢ ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى

يتم إظهار الذمم التجارية والأرصدة المدينة الأخرى بالمبلغ الأصلي للفاخرة بعد خصم مخصص ديون الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون محتملاً تحصيل المبلغ بالكامل. تشطب الديون المدعومة عندما لا يوجد إحتمال لتحصيلها.

٣٣ النقد وما يعادله

يتكون النقد وشبه النقد من النقد في الصندوق وحسابات بنكية جارية وتحت الطلب وودائع بنكية تستحق خلال أقل من ٩٠ يوماً.

٤٤ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

يتم الإعتراف بالإلتزامات مستحقة الدفع مقابل البضائع المستلمة أو الخدمات التي تم الحصول عليها بغض النظر عن إستلام أو عدم إستلام الفواتير المؤيدة لها.

٥٥ قروض وتسهيلات تحسب عنها فوائد

يتم الإعتراف مبدئياً بالقروض والتسهيلات التي تحمل فوائد بالقيمة العادلة للمبالغ المقترضة ناقصاً التكاليف المباشرة المرتبطة بالمعاملة. بعد الإعتراف المبدئي يتم تقييم القروض والتسهيلات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعال، ويتم الإعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعال. تظهر الأقساط المستحقة خلال سنة واحدة بالتكلفة المطفأة كمطلوبات متداولة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(د) الأدوات المالية (تتمة)

إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

يتم إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية عند:

- إنتهاء الحق في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات؛ أو
- قيام المجموعة بالتنازل عن حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجودات أو تكبدها إلتزام بدفع تلك التدفقات النقدية المستلمة بالكامل وبدون أي تأخير جوهري لطرف ثالث بموجب ترتيبات التمرير.
- عند تحويل جميع المخاطر والعوائد من الموجود أو عدم تحويل جميع المخاطر والعوائد من الموجود ولكن تم التنازل عن السيطرة على الموجود.

إلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية

يتم إلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية في حالة دفع أو إلغاء أو إنتهاء سريان الإلتزام. عند إستبدال إلتزام مالي حالي بآخر من نفس المقرض بشروط جوهرية مختلفة ، أو بنفس شروط المطلوبات الحالية بتعديلات جوهرية ، يتم معاملة هذا التبدل أو التعديل على أنه إلغاء الإعتراف بالإلتزام الأصلي والإعتراف بالإلتزام الجديد، ويتم الإعتراف بالفرق في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

(هـ) المخزون

يتم إثبات المخزون بالتكلفة وصافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. يتم إحتساب تكلفة المخزون بإستخدام طريقة المتوسط المرجح ويستند صافي القيمة القابلة للتحقيق على تكلفة الاستبدال المقدرة.

(و) المخصصات

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة إلتزام قانوني أو فعلي وذلك نتيجة أحداث سابقة على أن تكون تكاليف تسوية هذه الإلتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.

(ز) مكافأة نهاية الخدمة للموظفين ومساهمات صندوق التقاعد

تمثل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مكافأة نهائية ويتم دفعها مقابل الخدمات التي قام الموظف بتقديمها على أساس المستحقات المنصوص عليها في عقد التوظيف وعلى أساس فترة الخدمة، ويرتبط ذلك بإكمال الحد الأدنى المطلوب من فترة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة التوظيف، كما لا تتوقع المجموعة سداد التزامات مكافآت نهاية الخدمة على المدى القريب وبالتالي فقد قامت بتصنيفها على أنها مطلوب غير متداول.

بموجب قانون رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٢ الخاص بالتقاعد والمعاشات، تلتزم المجموعة بالمساهمة في برنامج الصندوق الحكومي للموظفين القطريين وتحسب هذه المساهمة كنسبة من رواتب الموظفين القطريين. إن إلتزام المجموعة محدود بهذه المساهمات والتي تحتسب كمصروف عند استحقاقها ، وتدفع إلى هيئة التقاعد والمعاشات على أساس شهري.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) الإيرادات والإيرادات الأخرى

يتم الاعتراف بإيرادات النقل على أساس الاستحقاق وطبقاً للاتفاقيات المبرمة مع الأطراف المتعاقدة معها بموجب عقود إيجار التشغيل، حيث أن المخاطر والمزايا المتعلقة بملكية السفن لم تُنقل للمستأجر.

يتم الاعتراف بإيرادات الخدمات البحرية والوكالات عندما يتم تقديم الخدمة.

يتم الاعتراف بإيراد تأجير السفن على أساس مبدأ الاستحقاق.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس مبدأ الاستحقاق، مع الأخذ في الاعتبار معدل الفائدة المطبق والمبلغ الأصلي القائم.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الإستثمارات عند نشوء حق المساهمين في إستلام تلك الدفعات.

(ط) الإنخفاض في القيمة

إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمته. تعتبر قيمة الموجودات المالية قد انخفضت فقط إذا وجد دليل موضوعي للانخفاض في القيمة نتيجة لوقوع حدث أو أكثر يؤثر سلباً على التدفقات النقدية التقديرية المستقبلية لهذه الموجودات المالية. يتم الاعتراف بجميع خسائر الإنخفاض في بيان الدخل الموحد. أية خسائر تراكمية فيما يتعلق بالإستثمارات المتاحة للبيع المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر يتم تحويلها إلى بيان الدخل الموحد.

يتم رد خسارة الإنخفاض في إذا دل الرد بصورة موضوعية إلى حدث وقع بعد الاعتراف بخسارة الإنخفاض في القيمة. بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية المتاحة للبيع في أوراق مالية مدينة، يتم الاعتراف بالرد في بيان الدخل الموحد. بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع في أوراق مالية لحقوق الملكية، يتم الاعتراف بالرد مباشرة في حقوق الملكية.

إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة بخلاف المخزون في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على إنخفاض في قيمتها. في حالة وجود هذا الدليل يتم تقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسارة الإنخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة الموحد عندما تزيد القيمة الدفترية للموجودات عن قيمتها القابلة للاسترداد.

في تاريخ كل تقرير يتم تقييم خسائر الإنخفاض في القيمة المعترف بها في فترات سابقة، وذلك لمعرفة ما إذا كانت هناك أية مؤشرات على إنخفاض الخسارة أو عدم وجودها. يتم رد خسارة الإنخفاض في القيمة إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد. يتم رد خسائر الإنخفاض في القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجودات قيمتها الدفترية التي تم تحديدها سابقاً، بالصافي من الإهلاك أو الإطفاء، فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر الإنخفاض في القيمة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالريال القطري بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء كل معاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة وتدرج فروق العملة الناتجة من عمليات التحويل إلى بيان الدخل الموحد.

تم عرض البيانات المالية الفردية للشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة بعملة الإقتصاد الرئيسية الذي تعمل فيه (عملة النشاط). ولغرض إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، تم إظهار بيانات المركز المالي وبيانات الدخل لتلك الشركات بعملة العرض للشركة الأم.

تم عرض موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية بالريال القطري حسب أسعار صرف العملات السائد في تاريخ التقرير. يتم تحويل الإيرادات والمصاريف بمتوسط أسعار الصرف خلال السنة، إلا إذا تذبذبت أسعار الصرف بشكل كبير خلال السنة ففي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملات.

يتم تصنيف فروق أسعار صرف العملات الأجنبية كبند ضمن بيان الربح أو الخسارة وينود الدخل الشامل الأخرى الموحد وتضاف إلى إحتياطي تحويل العملات الأجنبية في حقوق الملكية. يتم قيد هذه الفروق في بيان الدخل الموحد كريح أو خسارة في الفترة التي يتم فيها استبعاد تلك العمليات الخارجية.

(ك) الأدوات المالية المشتقة وأنشطة التحوط

دخلت المجموعة في أدوات مالية مشتقة مختلفة لإدارة تعرضها للتغيرات السلبية في أسعار الفائدة.

مبدئياً تسجل الأدوات المالية المشتقة بقيمتها العادلة، وذلك في تاريخ الدخول في عقود المشتقات وبعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. تعتمد طريقة الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن تصنيف المشتقات على ما إذا كانت المشتقات مصنفة كأداة تحوط، وعلى طبيعة البند المتحوط له. قامت المجموعة بتخصيص عقود تبادل أسعار الفائدة كأداة تحوط لتعرضها للتغير في التدفقات النقدية (تحوط للتدفقات النقدية).

تقوم المجموعة منذ بدء المعاملة بتوثيق العلاقة بين الأدوات المالية والبند المتحوط له ، وأهداف إدارة المخاطر وإستراتيجية القيام بمختلف معاملات التحوط. كما تقوم المجموعة أيضا بتوثيق تقييمها، عند بدء التحوط وعلى أساس مستمر ، وذلك إذا كانت المشتقات المستخدمة في حركات التحوط فعالة بدرجة كبيرة على تقليل التغيرات في التدفقات النقدية للبند المتحوط له.

في الظروف التي لا تكون فيها مشتقات الأدوات المالية مؤهلة كأدوات تحوط فعال، فإنه يتم تعديل قيمتها إلى القيمة السوقية في نهاية كل فترة وتسجل الفروق في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

(ل) سفن قيد الإنشاء

السفن قيد الإنشاء، والتي تتضمن تكاليف شركات بناء الناقلات والفوائد المرسلة والمصاريف الأخرى المتعلقة بالسفن يتم تسجيلها مبدئياً بالتكلفة. عند وضع الناقلات موضع الخدمة، يتم تحويل جميع تلك التكاليف إلى الممتلكات والمعدات ويبدأ إحتساب إستهلاكها إلى أن تصل إلى قيمة الخردة باستخدام القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٣. أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢/٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(م) عقود الإيجار

لتحديد ما إذا كان الترتيب التعاقدى يتضمن عقد إيجار، فإنه يجب الإستناد على جوهر هذا الترتيب التعاقدى فى تاريخ إنشائه: إذا ما كان تنفيذ العقد يعتمد على استخدام موجود أو موجودات محددة و أن محتوى العقد بنص على حق استخدام الموجود.

يتم إجراء إعادة تقييم بعد بداية عقد الإيجار إذا انطبق أحد البنود التالية فقط:

- أ) إذا كان هناك تغيير في الشروط التعاقدية ، غير تجديد أو تمديداًإتفاقية.
- ب) إذا تم منح خيار التجديد أو التمديد، إلا إذا كانت شروط التجديد أو التمديد متضمنة في بداية عقد الإيجار .
- ج) هناك تغير في تحديد ما إذا كان تنفيذ العقد يعتمد على موجود محدد.
- د) هناك تغيير جوهري في الموجود.

عند إعادة التقييم, يتم احتساب عقد الإيجار من تاريخ التغير إذا كانت الظروف المؤدية إلى إعادة التقييم هى البنود (أ) أو (ج) أو (د) و على أن تكون في تاريخ تجديد أو تمديد الفترة للبند (ب) .

المجموعة كمؤجر

يتم إثبات ايراد الإيجار على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار . تضاف التكاليف المباشرة المتكبدة على القيمة الدفترية للموجودات المؤجرة و يتم إحتساب الإيراد على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار .

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤. ممتلكات ومعدات

التكلفة

٢٠١٢ كما في ١ يناير
٢٠١٢ إصنافات خلال سنة
٢٠١٢ كما في ٣١ ديسمبر
٢٠١٣ إصنافات خلال سنة
٢٠١٣ كما في ٣١ ديسمبر

الإهلاك المتراكم

٢٠١٢ كما في ١ يناير
٢٠١٢ الإهلاك خلال سنة
٢٠١٢ كما في ٣١ ديسمبر
٢٠١٣ الإهلاك خلال سنة
٢٠١٣ كما في ٣١ ديسمبر

صافي القيمة الدفترية

٢٠١٣ كما في ٣١ ديسمبر
٢٠١٣ كما في ٣١ ديسمبر

المجموع	أخرى	أثاث وتجهيزات	معدات	نظام الحاسب الآلي (ساب)	تكاليف خدمات الأروض الجافة	السفن
٢٧,٢٢٧,٥٥٢	٢٧٨,٧٦٩	٩٨٣	٥,٦٥٨	٤٤,٠١٠	—	٢٦,٨٩٨,١٣٢
٣٤,٧٥٠	٧,٩٨٨	—	٥٣٧	—	٢٦,٢٢٥	—
٢٧,٢٦٢,٣٠٢	٢٨٦,٧٥٧	٩٨٣	٦,١٩٥	٤٤,٠١٠	٢٦,٢٢٥	٢٦,٨٩٨,١٣٢
٢٦٩,٣٩١	١٢,٢٥٠	—	٩٠١	—	٢٥٦,٢٤٠	—
٢٧,٥٣١,٦٩٣	٢٩٩,٠٠٧	٩٨٣	٧,٠٩٦	٤٤,٠١٠	٢٨٢,٤٦٥	٢٦,٨٩٨,١٣٢
١,٤٧٦,٣٨٥	٢٨,٠٠٠	٤٤١	٤,٣٣٨	٢٤,٧٥١	—	١,٤١٨,٩٥٥
٥٩٣,٨٦١	٧,٨٩٧	١٤٢	٥٦٥	٨,٨٠٢	١,٣٤٨	٥٧٥,٠٧٧
٢,٠٧٠,٢٤٦	٣٥,٨٩٧	٥٨٣	٤,٨٣٣	٣٣,٥٥٣	١,٣٤٨	١,٩٩٤,٠٣٢
٦٠٦,١٢٩	٨,٢٤٣	١٤٠	٧٢٧	٧,٣٦٩	١٦,١٤٣	٥٧٣,٥٠٧
٢,٦٧٦,٣٧٥	٤٤,١٤٠	٧٢٣	٥,٥٦٠	٤٠,٩٢٢	١٧,٤٩١	٢,٥٦٧,٥٣٩
٢٤,٨٥٥,٣١٨	٢٥٤,٨٦٧	٢٦٠	١,٥٣٦	٣,٠٨٨	٢٦٤,٩٧٤	٢٤,٣٣٠,٥٩٣
٢٥,١٩٢,٠٥٦	٢٥٠,٨٦٠	٤٠٠	١,٣٦٢	١٠,٤٥٧	٢٤,٨٧٧	٢٤,٩٠٤,١٠٠



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٥. استثمار في شركات المشاريع المشتركة

ألف ريال قطري

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢	١,٨٠٩,٩٩١
استرداد استثمار في شركة مشروع مشترك	(١٥,٩٦٤)
حصة من أرباح السنة	٢٥٣,٦٥٤
الربح من أدوات مالية مشتقة من شركة مشروع مشترك	١٩,٥٠٢
خسارة تم تعديلها مقابل قروض لمشاريع مشتركة	٧٠,٩٠٦
حصة من إحتياطي التحوط للسنة *	(٨,٨٠٣)
توزيعات أرباح مستلمة	(١١٠,٤٦٧)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٢,٠١٨,٨١٩
إستثمار إضافي في شركة مشروع مشترك	١٥٣,٢١٣
حصة من أرباح السنة	٣٠٠,٧٥٣
خسارة من أدوات مالية مشتقة من شركة مشروع مشترك	(٢٥,٧١٣)
أرباح تم تعديلها مقابل قروض لمشاريع مشتركة	(٦,٣٢٧)
حصة من إحتياطي التحوط للسنة *	٣٩١,٩٦٧
توزيعات أرباح مستلمة	(١٩١,٣٠٩)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢,٦٤١,٤٠٣

* يستبعد من هذا البند الحصة من أرباح إحتياطي التحوط للمشاريع المشتركة بإجمالي قيمة ١٠,٤ مليون ريال قطري (٢٠١٢ : خسارة بمبلغ ٠,٥ مليون ريال قطري) والذي تم تسويته مقابل القرض الممنوح لتلك المشاريع المشتركة، ومبلغ ٣٨,٩ مليون ريال قطري (٢٠١٢ : ٣٨,٩ مليون ريال قطري) تم تسويته مقابل القيمة العادلة لتبادل معدل الفائدةتتمثل تفاصيل إستثمارات المجموعة في شركات المشاريع المشتركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ فيما يلي:

أسماء شركات المشاريع المشتركة	مكان التأسيس	نسبة التملك	النشاط الأساسي
شركة ماران ناقلات المحدودة	جزر الكايمان	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (١) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (٢) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (٣) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (٤) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (٥) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (٦) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلف ريال قطري)

٥. استثمار في شركات المشاريع المشتركة (تتمة)

أسماء شركات المشاريع المشتركة	مكان التأسيس	نسبة التملك	النشاط الأساسي
ل ٥ ناقلات رقم (٧) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
ل ٥ ناقلات رقم (٨) المحدودة	جزر المارشال	٤٠ %	تأجير الناقلات
شركة بينينسيولا للنقل (٤) المحدودة	جزر المارشال	٣٠ %	تأجير الناقلات
شركة تيكاى ناقلات	جزر المارشال	٣٠ %	تأجير الناقلات
شركة بروناف:			
ألكساندرا	ألمانيا	٤٥ %	تأجير الناقلات
بريتا	هولندا	٤٥ %	تأجير الناقلات
جبريلا	جزر المارشال	٤٥ %	تأجير الناقلات
جوليا	ليبيريا	٤٥ %	تأجير الناقلات
شركة تيكاى ناقلات (III) (**)	جزر المارشال	٦٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات O.S.G (**)	جزر المارشال	٥٠,٤١ %	تأجير الناقلات
الشركة الهندية لنقل الغاز الطبيعي المُسال رقم ٣ المحدودة	مالطا	٢٠ %	تأجير الناقلات
ناقلات سفيتزويجزمبولير (ذ.م.م) (**)	قطر	٧٠ %	تأجير الناقلات
شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المُسال (ذ.م.م)	قطر	٥٠ %	تأجير الناقلات
ناقلات كييل للأعمال البحرية المحدودة (**)	قطر	٨٠ %	تشغيل وصيانة حوض
ناقلات دامن شيبپاردز قطر المحدودة (**)	قطر	٧٠ %	تشغيل وصيانة حوض
			إصلاح السفن
			تصميم وإنشاء وتشغيل حوض
			بناء الناقلات

** بالرغم من أن المجموعة تمتلك أكثر من نصف أسهم حقوق الملكية في هذه المنشآت، إلا أنها لا تمارس سيطرة كاملة عليها. تحتاج القرارات إلى موافقات كاملة من جميع الأطراف. وتبعاً لذلك ، فإنه يتم تسجيل هذه الاستثمارات في سجلات المجموعة كإستثمار في المشاريع المشتركة.

١/٥ ملخص المعلومات المالية لشركات المشاريع المشتركة ذات العلاقة بالمجموعة كما يلي:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠١٣	٢٠١٢	
٢٩,١٣٢,٨٣٠	٢٨,٣٧٤,٤٩١	مجموع الموجودات
(٢٣,٣٥٢,٣١١)	(٢٣,٧١٩,٠٤٧)	مجموع المطلوبات
٥,٧٨٠,٥١٩	٤,٦٥٥,٤٤٤	صافي الموجودات
٢,٦٤١,٤٠٣	٢,٠١٨,٨١٩	حصة المجموعة في صافي موجودات شركات المشروع المشترك



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٥. استثمار في شركات المشاريع المشتركة (تنمة)

١/٥ ملخص المعلومات المالية لشركات المشاريع المشتركة ذات العلاقة بالمجموعة كما يلي (تنمة):

الإيرادات	للسنة المنتهية في	للسنة المنتهية في
أرباح السنة	٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات المشروع المشترك للسنة *	٢٠١٣	٢٠١٢
	٣,٦١٧,٧٩٠	٣,٢٦١,٤٦٠
	٥٨٠,٢١٨	٧٠٢,٥٢٤
	٢٧٥,٠٤٠	٢٧٣,١٥٦

* بعد القيام بالتعديلات الضرورية للبيانات المالية لبعض شركات المشاريع المشتركة لتتماشى مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

٦. قروض لشركات المشاريع المشتركة

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣	٢٠١٢
الشركة الهندية لنقل الغاز الطبيعي المُسال رقم ٣ المحدودة (١)	٤١,٠٥٨
شركة تيكاي ناقلات (١)	٤٨,٣٦٧
ناقلات سفيتزويجزمبولير (ذ.م.م) (١)	٥٢,٧٢٩
شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المُسال (ذ.م.م) (١)	١٥٨,٧٠٣
ناقلات كيبيل للأعمال البحرية المحدودة (١ و ٢)	٤٠٣,٧٣٨
ناقلات دامن شيبباردز قطر المحدودة (١)	١٠٠,٠٥٦
	١,٠٨٤,٧٣٣
	٨٠٤,٦٥١

(١) تم منح هذه القروض التي تحتسب عنها فوائد لشركات المشاريع المشتركة ويخضع سدادها إلى توفر السيولة لدى شركات المشاريع المشتركة. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كان المتوسط المرجح لمعدل الفائدة بنسبة ٢% (٢٠١٢ : ٢٠٠٣%).

(٢) تحصل المشروع المشترك على قروض من شركاء المشروع المشترك حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وذلك للإنتهاء من أعمال البنية التحتية لحوض إصلاح السفن الأحدث تقنياً في المنطقة، ويعتبر حوض إصلاح السفن جزءاً من رؤية دولة قطر، ومازال المشروع المشترك في المراحل التشغيلية الأولى وبالتالي فإنه لا يوجد أى إنخفاض أو مؤشر على إنخفاض قيمة القرض الممنوح من "ناقلات" للمشروع المشترك.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٧. استثمارات متاحة للبيع

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣	٢٠١٢
الرصيد في ١ يناير	١٤٥,٠٣٦
التغيرات في القيمة العادلة	٣٠,٨٢٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٧٥,٨٦٥

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع استثمارات مدرجة في بورصة قطر.

٨. ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣	٢٠١٢
ذمم تجارية مدينة	١٨,٤٨٢
يطرح : مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها	(١,٤٩٥)
إيرادات مستحقة	١٦,٩٨٧
ذمم مدينة أخرى *	٢,٨٤٢
المجموع	٢١٨,١١٨
	٢٣٧,٩٤٧

قامت المجموعة بتكوين مخصص بكامل قيمة الذمم المدينة والتي من غير المحتمل تحصيلها. متوسط فترة الائتمان هو ٦٠ يوماً تقريباً.

* تشمل الذمم المدينة الأخرى على مبلغ ٥٣,٦ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ١١,٥ مليون ريال قطري) والتي تمثل الزيادة في تكاليف خدمات الأحواض الجافة عن التكاليف المقدرة لها بالموازنة. تقوم المجموعة حالياً بالتفاوض مع المستأجرين لإسترداد هذا المبلغ، مع وجود نسبة عالية من الثقة في إسترداد هذا المبلغ من المستأجرين.

فيما يلي أعمار الذمم التجارية المدينة والحركة في مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

(١) أعمار الذمم التجارية المدينة غير مستحقة وغير متدنية القيمة:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣	٢٠١٢
أقل من ٦٠ يوماً	١٢,٦٥٣
	١٨,١٣٢



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٨. ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى (تتمة)

(٢) أعمار الذمم التجارية المدينة المستحقة وغير متدنية القيمة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,٤٥٠	٥٦٧
٤٩٢	٥٣
٢,٣٩٢	٢,٤٧٧
٤,٣٣٤	٣,٠٩٧

(٣) أعمار الذمم التجارية المدينة المتدنية القيمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,٤٩٥	١,٣٤٥

(٤) الحركة في مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,٣٤٥	١,٨١٦
١٥٠	--
--	(٤٧١)
١,٤٩٥	١,٣٤٥

٩. نقد وأرصدة لدى البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٧٤	٢٥٠
١,٤٢٠,٧٦١	١,٤٤٧,٧٨٧
٤١٦,٦٢٣	٥٦٠,٩٩٩
٢٢,٢٥٧	٢٢,٨٦٦
٧١,٠٦١	٦٤,٠٢٦
١,٩٣٠,٩٧٦	٢,٠٩٥,٩٢٨

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٩. نقد وأرصدة لدى البنوك (تتمة)

* حسابات الودائع لأجل تستحق خلال أو أقل من ٩٠ يوماً. تتراوح نسبة الفائدة الفعالة / الربح على الودائع لأجل ما بين ٠,١٣% إلى ١٠,٦% (٢٠١٢ : ٠,١٧% إلى ٢,٢%) .

١/٩ <u>النقد وما يعادله</u>	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
نقد وأرصدة لدى البنوك	١,٩٣٠,٩٧٦	٢,٠٩٥,٩٢٨
يطرح :		
أرصدة بنكية أخرى (أ)	(٢٢,٢٥٧)	(٢٢,٨٦٦)
أرصدة بنكية أخرى (ب)	(٧١,٠٦١)	(٦٤,٠٢٦)
	١,٨٣٧,٦٥٨	٢,٠٠٩,٠٣٦

(أ) المبالغ النقدية المستحقة الدفع للمساهمين عن أسهمهم التي تم بيعها بالمزايدة والمتعلقة بتحصيل القسط الثاني المستدعى من رأس المال.

(ب) المبالغ النقدية المستحقة للمساهمين عن توزيعات الأرباح غير المطالب بها.

١٠. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
عدد الأسهم	عدد الأسهم
٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٦٠,٠٠٠,٠٠٠
٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠	٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠

رأس المال المصرح به

رأس المال المصدر

المبلغ	المبلغ
٥,٥٣٨,٤٥٨	٥,٥٣٨,٤٥٦

رأس المال المصدر والمدفوع بقيمة اسمية قدرها ١٠ ريال قطري

للسهم الواحد

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ كان هناك إجمالي ٣٦١,٠٨٠ سهماً مصدراً ومدفوعاً بنسبة ٥٠% (٢٠١٢ : ٣٦١,٥٦٦ سهماً مصدراً ومدفوعاً بنسبة ٥٠%).



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلف ريال قطري)

١٠. رأس المال (تتمة)

١/١٠ توزيعات أرباح نقدية مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بواقع ٦٠٩ مليون ريال قطري للعام الحالي (٢٠١٢ : ٥٥٤ مليون ريال قطري) وهي تخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العامة السنوية. يعتمد المساهمون في اجتماع الجمعية العامة السنوية الذي عقد بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٣ توزيعات الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٢.

١١. إحتياطي قانوني

ينص النظام الأساسي للشركة على أن يتم تحويل ما نسبته ١٠% من صافي ربح كل سنة للاحتياطي القانوني إلى أن يبلغ هذا الإحتياطي ٥٠% من قيمة رأس المال المدفوع وهو إحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حددها النظام الأساسي.

١٢. إحتياطي التحوط

يمثل إحتياطي التحوط حصة المجموعة في الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي تم تصنيفها كأداة تحوط للتدفقات النقدية المسجلة من قبل إحدى الشركات التابعة وحصة المجموعة من إحتياطي التحوط لشركات مشاريع مشتركة.

إن إحتياطي التحوط الذي يظهر بقيمة سالبة يمثل قيد محاسبي من إعادة التقييم إلى القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة. يتوقع أن ينخفض إحتياطي التحوط مع مرور الوقت وذلك مع سداد القروض وانخفاض المبلغ الأساسي لمبادلات أسعار الفائدة. لا يتوقع أن يؤثر الإحتياطي الذي يخص هذا التحوط على الربح أو الخسارة الموحدة أو الأرباح المدورة. إن القيمة السالبة للإحتياطي نشأت من مبادلات أسعار الفائدة التي تعود إلى قروض تحمل فوائد متغيرة الحصول عليها من أجل بناء سفن. تدخل المجموعة أيضا في اتفاقيات تأجير سفن طويلة الأجل وذلك لتثبيت التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من السفن. يتوقع أن ينتج عن هذه الإستراتيجية تدفقات نقدية أكثر ثباتاً في المستقبل وتقليل عدم التأكد الذي يلزم التقلبات في أسعار الفائدة أو أسعار النقل.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلف ريال قطري)

١٣. قروض

تتكون هذه القروض مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١,٢٦٨,٤٥٧	١,٣٨٣,٧٨١
١٣,٥٢٥,٦٦٦	١٣,٧٨٤,٥٨٠
١,٥٣٤,٠٢٠	١,٥٦٠,٣٩٨
٣,٠٩٥,٢٩٩	٣,٠٩٥,٢٩٩
١,٠١١,٦٢٧	١,٠٣٦,٥٢٥
١,١٠٨,٢٩١	١,٢٦٦,٦١٩
١,٦٣٨,٦٨٨	١,٨٥٢,٤٣٠
(٢٨,٠٢٢)	(٢٩,٤٢٣)
(٨,٣٢٢)	(١٠,٠٩١)
(٢٨,٠٠٧)	--
٢٣,١١٧,٦٩٧	٢٣,٩٤٠,١١٨

المجموع

وهي مصنفة كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٨٤٣,٩٦٤	٨٢٢,٢١٣
٢٢,٢٧٣,٧٣٣	٢٣,١١٧,٩٠٥

قروض تستحق خلال سنة

قروض تستحق بعد سنة

(إيضاح أ)

يمثل هذا القرض تسهيلات تمويل إسلامي بقيمة ٣٤٨,٣ مليون دولار أمريكي. بدأ سداد هذه التسهيلات في مارس ٢٠١٣ وستنتهي في سبتمبر ٢٠١٨.

(إيضاح ب)

يمثل هذا القرض مبلغ ٢,٠٧٠ مليون دولار أمريكي من اتفاقية التسهيلات البنكية الرئيسية للمرحلة الأولى ومبلغ ٨٧٦,٢ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية ومبلغ ٧٦٧,٨ مليون دولار أمريكي للمرحلة الرابعة. بدأ سداد الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الرئيسية الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥. كما بدأ سداد التسهيلات البنكية الرئيسية الثانية في يونيو ٢٠١١ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥. كما بدأ سداد التسهيلات البنكية الرئيسية الرابعة في ديسمبر ٢٠١٣ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥. خلال السنة، تم استبدال التسهيلات البنكية الرئيسية الثالثة بقيمة ٧٦٩,٥ مليون دولار أمريكي بالتسهيلات البنكية الرئيسية الرابعة.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

١٣. قروض (تتمة)

(إيضاح ج)

يمثل هذا القرض مبلغ ١٦٢,٥ مليون دولار أمريكي من اتفاقية التسهيلات البنكية الثانوية للمرحلة الأولى ومبلغ ١١٨,١ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية ومبلغ ١٤٠,٦ مليون دولار أمريكي للمرحلة الرابعة. بدأ سداد الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥، كما بدأت الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الثانية في يونيو ٢٠١١ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥. كما بدأت الدفعة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الرابعة في ديسمبر ٢٠١٣ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥. خلال السنة ، تم استبدال التسهيلات البنكية الرئيسية الثالثة بمبلغ ١٤٠,٧ مليون دولار أمريكي بالتسهيلات البنكية الثانوية الرابعة.

(إيضاح د)

يمثل هذا القرض السندات الرئيسية المصدرة ضمن المرحلة الأولى من برنامج التمويل ، وسوف يبدأ سداد الدفعة الأولى في يونيو ٢٠٢١ وينتهي السداد في ديسمبر ٢٠٣٣.

(إيضاح هـ)

يمثل هذا القرض السندات الثانوية المصدرة ضمن المرحلة الأولى من برنامج التمويل، وقد بدأ سداد الدفعة الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٣٣.

(إيضاح و)

يمثل هذا القرض القيمة المسحوبة من اتفاقية تسهيلات KEXIM الأولى ، وقد بدأ سداد الدفعة الأولى في ديسمبر ٢٠٠٩ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٠.

(إيضاح ز)

يمثل هذا القرض مبلغ ١٣٧ مليون دولار أمريكي من اتفاقية تسهيلات KSURE للمرحلة الأولى، ومبلغ ٣١٣ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية. بدأ سداد الدفعة الأولى من تسهيلات KSURE الأولى في ديسمبر ٢٠٠٩ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢٠، كما بدأ سداد الدفعة الأولى من تسهيلات KSURE الثانية في ديسمبر ٢٠١٠ وستنتهي في ديسمبر ٢٠٢١. إن متوسط معدل الفائدة المرجح على التسهيلات قصيرة وطويلة الأجل (باستثناء التحوط) والقروض والسندات كما هو موضح أعلاه بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ هو ٢,٣٤٣٨% (٢٠١٢ : ٢,٦٤٩٩%).

لقد تم استخدام التسهيلات البنكية والسندات لتمويل بناء الناقلات.

تم ضمان التزام المجموعة مقابل هذه التسهيلات برهن الناقلات وضمانات مقدمة من كل الشركات التابعة والتي تضمنت بشكل غير مشروط وغير قابل للنقض أن تسدّد المبالغ المستحقة في موعد استحقاقها.

التسهيلات البنكية والسندات مضمونة بكافة الحسابات والاستثمارات المسموح بها والتي تم شراؤها عن طريق المبالغ الأوليّة المستخدمة من القروض ، وأيضاً فهي مضمونة بأسهم في كل شركة من الشركات التابعة ، كما أنها مضمونة أيضاً بعقود التأمين التي وقعتها الشركة أو أي من الشركات التابعة وبالمبالغ المحصلة من عقود التأمين تلك، وهي مضمونة أيضاً بحق الشركة وحصتها في أي من العقود ، أو القروض بين شركاتها ذات العلاقة. وتمتد هذه الضمانات إلى الموجودات الأخرى للشركة ، وأي عقد آخر يكون أي من الضامنين طرفاً فيه.

وتكون الأولوية في هذه الضمانات لصالح سداد دفعات الدين والسندات الرئيسية، ومن ثم لصالح سداد دفعات الدين والسندات الثانوية.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

١٤. القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة

وقّعت المجموعة على عقود لتبادل أسعار الفائدة مع عدد من المؤسسات المالية. وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغ مجموع المبالغ الأساسية لعقود تبادل أسعار الفائدة ١٣,٦٥٣ مليون ريال قطري (٢٠١٢ : ١٤,٢٤٠ مليون ريال قطري) وكان صافي قيمتها العادلة سالبا بقيمة ٢,٨٢٤ مليون ريال قطري (٢٠١٢ قيمة عادلة سالبة : ٤,٨١٥ مليون ريال قطري).

١٥. ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
٩٧,٣٣٣	١٠٢,٠٧٥	ذمم دائنة
٨٢,٧٠٩	٦٥,٥١٦	دفعات مستلمة مقدماً من العملاء
٢٢,٨٦٦	٢٢,٢٥٧	مبالغ مستحقة الدفع للمساهمين (أ)
٥٩,٦٠٥	٥٢,٦٣٣	مستحقات أخرى
١١,١٠٧	٤٩,٨٤٦	إيرادات مؤجلة (ب)
		مساهمة في صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية
١٩,١٣٧	١٨,٢٢٦	(إيضاح ١٦)
٦٤,٠٢٦	٧١,٠٦١	توزيعات أرباح مستحقة
٣٥٦,٧٨٣	٣٨١,٦١٤	المجموع

(أ) تمثل المبالغ النقدية المستحقة الدفع للمساهمين المتحصلات غير المطالب بها للأسهم التي تمت المزايدة عليها والمتعلقة بتحصيل القسط الثاني من رأس المال.

(ب) يمثل هذا المبلغ الزيادة في تكاليف خدمات الأحواض الجافة عن التكاليف المقدرة لها بالموازنة، على أن يتم إطفاء تلك التكاليف على العمر الإنتاجي لتكاليف خدمات الأحواض الجافة.

١٦. المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية

يطلب القانون القطري رقم ١٣ لعام ٢٠٠٨ من جميع شركات المساهمة العامة القطرية التي طرحت أسهمها للإكتتاب العام المدرجة دفع نسبة ٢,٥% من صافي الربح إلى صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية. واستنادا إلى هذا القانون والإيضاحات الإضافية للقانون الصادرة في سنة ٢٠١٠ قامت المجموعة باقتطاع مبلغ ١٨,٢٢٦ ألف ريال قطري تمثل نسبة ٢,٥% من صافي الربح الموحد للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢ : ١٩,١٣٧ ألف ريال قطري). تم عرض المخصص المستقطع في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

١٧. معاملات مع أطراف ذات علاقة

للسنة المنتهية في	للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣	٢٠١٢
٢٩٦,٨٤٤	(٣٧,٦٦١)
١٩,٦٨٧	٢٤,٣٤٤
٢٠,٩٩٣	٩,٥٠٦
٤,٨٢٥	١,٦٩٠
٣,٠٣٢	٢,٧١١
٣,٨٥٠	١,٥٥٠

(أ) كانت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة كما يلي:

قروض لشركات مشاريع مشتركة (بالصافي)

إيرادات فوائد من قروض لشركات مشاريع مشتركة

(ب) تمثل الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة ما يلي:

المطلوب من شركات مشاريع مشتركة

المستحق لشركات مشاريع مشتركة

(ج) مكافآت لإدارة العليا

رواتب ومكافآت المدراء الرئيسيين

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

١٨. الشركات التابعة

تتمثل تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ فيما يلي:

إسم الشركة التابعة	مكان التأسيس	نسبة التملك	النشاط الأساسي
(أو التسجيل)	وحق التصويت		
شركة ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة (ش.م.ق)	قطر	٩٥ %	خدمات الوكالات
شركة ناقلات إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	شركة قابضة
شركة ناقلات حالول إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات أم صلال إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات أبو سمرة إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات إس إنش آي ١٦٩٤ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات إس إنش آي ١٦٩٥ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات إس إنش آي ١٦٩٦ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات إس إنش آي ١٦٩٧ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات إنش إنش آي ١٩٠٨ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة ناقلات إنش إنش آي ١٩٠٩ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

١٨. الشركات التابعة (تتمة)

إسم الشركة التابعة	مكان التأسيس	نسبة التملك	النشاط الأساسي
(أو التسجيل)	وحق التصويت		
- شركة ناقلات إنش إنش آي ١٩١٠ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات الغوييرية إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات الجميلية إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات السامرية إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه رقم ٢٢٦٤ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه رقم ٢٢٦٥ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه رقم ٢٢٦٦ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات إس إنش آي ١٧٢٦ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات إس إنش آي ١٧٥١ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات إس إنش آي ١٧٥٢ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات إس إنش آي ١٧٥٣ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات إس إنش آي ١٧٥٤ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه ٢٢٨٣ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه ٢٢٨٤ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه ٢٢٨٥ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
- شركة ناقلات دي إس إم إيه ٢٢٨٦ إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	تأجير الناقلات
شركة قطر لنقل الغاز(ناقلات) (٦-١٦٤٣) شركة قابضة *	جزر مارشال	١٠٠ %	شركة قابضة
شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات)(٨-٢٢٤٥) للاستثمار المحدودة *	جزر مارشال	١٠٠ %	شركة قابضة
شركة ناقلات للخدمات البحرية المحدودة *	جزر مارشال	١٠٠ %	شركة قابضة
شركة ناقلات للنقل البحري (قطر) المحدودة	قطر	١٠٠ %	إدارة النقل البحري
شركة ناقلات للشحن (إم آي) إنك	جزر مارشال	١٠٠ %	شركة شحن

* تم إصدار رأس مال هذه الشركات التابعة بدون قيمة إسمية.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

١٩. العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم بقسمة ربح السنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

للسنة المنتهية في	للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر
٢٠١٣	٢٠١٢
٧٢٩,٠٢٦	٧٦٥,٤٩٩
٥٥٣,٨٤٥,٨٢٠	٥٥٣,٨٤٥,٥٧٧
١,٣٢	١,٣٨

ربح السنة المنسوب إلى مالكي الشركة

المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)

العائد على السهم (الأساسي والمعدل) (ريال قطري)

ليست هناك أسهم مخففة محتملة قائمة في أي وقت من الأوقات خلال السنة وبالتالي فإن العائد المعدل على السهم يتساوى مع العائد الأساسي على السهم.

٢٠. إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للمخاطر التالية من استخدامها للأدوات المالية:

(أ) مخاطر السوق

(ب) مخاطر السيولة

(ج) مخاطر الائتمان

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل خطر من المخاطر السابقة وأهداف وسياسات ومعالجات المجموعة لقياس وإدارة الخطر وإدارة المجموعة لرأس المال.

تقع على مجلس الإدارة المسؤولية الكلية عن وضع والإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر بالمجموعة وأنشطة التدقيق الداخلي.

(أ) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغيرات في الأسعار بالسوق مثل معدلات الفائدة وأسعار الأسهم ومعدلات صرف العملات الأجنبية التي تؤثر على إيرادات المجموعة أو قيمة ما تحتفظ به من أدوات مالية.

(١) مخاطر معدلات الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة وذلك كنتيجة للمبالغ التي تقتربها المجموعة والتي تحمل معدلات فائدة ثابتة ومتغيرة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر عن طريق عقود تبادل أسعار الفائدة ، وتتبع المجموعة سياسة استخدام أدوات تبادل معدلات الفائدة على بعض من قروضها. ويتم تسوية الفروق بين تكلفة الفائدة بالسعر الثابت (المدفوعة) وتكلفة الفائدة بالسعر المتغير (المستلمة) بشكل دوري.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٠. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(١) مخاطر معدلات الفائدة (تتمة)

تسعى المجموعة إلى تقليل تأثير هذه المخاطر عن طريق استخدام مشتقات الأدوات المالية للتحوط ضد مخاطر التعرض لتقلبات أسعار الفائدة. تحكم سياسات المجموعة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة استخدام مشتقات الأدوات المالية والتي توفر مبادئ مكتوبة لمخاطر أسعار الفائدة ولمخاطر الائتمان ولاستخدام المشتقات المالية. لا تدخل المجموعة ولا تتعامل بالأدوات المالية - والتي تتضمن مشتقات الأدوات المالية - لأغراض المضاربة.

إن مهام قسم الخزينة الوظيفية تقوم على تقديم تقارير دورية إلى إدارة المجموعة لمراقبة المخاطر ومتابعة تطبيق السياسات وذلك للتقليل من المخاطر .

[١/١] تحليل حساسية معدلات الفائدة

تتعرض المجموعة إلى مخاطر معدلات الفائدة على الأرصدة لدى البنوك والقروض لشركات المشاريع المشتركة والقروض. ويوضح الجدول التالي حساسية ربح المجموعة للتغيرات الطبيعية المتوقعة على ربح المجموعة خلال سنة واحدة، وذلك بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل أسعار فائدة متغيرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

تم تصميم معظم عقود التبادل بأسعار الفائدة المتغيرة إلى أسعار الفائدة الثابتة كتحوط للتدفقات النقدية بغرض تقليل مدى تعرّض المجموعة لمخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن اختلاف أسعار الفائدة على القروض. إن تبادل أسعار الفائدة وسداد الفائدة على القرض تتم بشكل متزامن.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٠. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(أ) مخاطر السوق (تتمة)

(٢) مخاطر سعر السهم

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر السهم فيما يتعلق بإستثماراتها المتاحة للبيع. تقوم المجموعة بتقييم القيمة السوقية الحالية وعوامل أخرى متضمنة التغيرات الاعتيادية في سعر السهم للأسهم المدرجة والعوامل الأخرى ذات الصلة بغرض إدارة مخاطر السوق.

إن ١٠% زيادة أو نقص في القيمة السوقية لمحفظة المجموعة للإستثمارات المتاحة للبيع في تاريخ التقرير يتوقع أن تكون بالزيادة أو النقص بمبلغ ١٧,٥ مليون ريال قطري (٢٠١٢ : ١٤,٥ مليون ريال قطري) في موجودات وحقوق ملكية المجموعة.

(٣) مخاطر العملات

مخاطر العملات هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. التعاملات الهامة بعملات أجنبية تتم بالدولار الأمريكي وهو مربوط بالعملة الرئيسية للمجموعة ، لذا ترى الإدارة أن تعرض المجموعة لمخاطر العملات في أدنى حدوده.

(ب) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن النهج المتبع من قبل المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو التأكيد بقدر الأمان على أنه يتوفر لديها على الدوام سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، سواء في الظروف العادية أو الصعبة، بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة المجموعة.

تقع مسؤولية مراقبة مخاطر السيولة على عاتق مجلس الإدارة ، والذي قام بوضع إطار عمل مناسب للسيطرة على مخاطر السيولة لدى المجموعة بالنسبة لاحتياجاته من السيولة النقدية على المدى القصير والمتوسط والطويل وبحسب متطلبات إدارة السيولة النقدية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الاحتفاظ باحتياطيات مناسبة وتسهيلات مصرفية وتسهيلات قروض مستقبلية وذلك بالمراقبة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمتوقعة وعمل جداول لمواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية.

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية غير المشتقة متضمنة مدفوعات تكاليف التمويل وباستبعاد أثر اتفاقيات المقاصة، إن وجدت:

المطلوبات المالية الغير مشتقة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	القيمة الدفترية	أقل من سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
قروض	٢٣,١١٧,٦٩٧	٨٤٣,٩٦٤	٤,٣١٩,٦٤٦	١٧,٩٥٤,٠٨٧	
ذمم دائنة	٣٢٨,٩٨١	٣٢٨,٩٨١	--	--	
	٢٣,٤٤٦,٦٧٨	١,١٧٢,٩٤٥	٤,٣١٩,٦٤٦	١٧,٩٥٤,٠٨٧	

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٠. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر السيولة (تتمة)

المطلوبات المالية الغير مشتقة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	القيمة الدفترية	أقل من سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
قروض	٢٣,٩٤٠,١١٨	٨٢٢,٢١٣	٣,٥٢٢,١٤٩	١٩,٥٩٥,٧٥٦
ذمم دائنة	٢٩٧,١٧٨	٢٩٧,١٧٨	--	--
	٢٤,٢٣٧,٢٩٦	١,١١٩,٣٩١	٣,٥٢٢,١٤٩	١٩,٥٩٥,٧٥٦

(ج) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية التي تقع على المجموعة نتيجة لعدم مقدرة عميل أو طرف مقابل للمجموعة في أداة مالية على الوفاء بالتزاماته التعاقدية وهي تنشأ بصفة أساسية من الذمم المدينة من العملاء والقروض والذمم المدينة من شركات المشاريع المشتركة والأرصدة لدى البنوك.

تسعى المجموعة للحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالعملاء بوضع حدود للإئتمان للعملاء الفرديين ورصد الذمم المدينة القائمة. يتم إجراء تقييمات للائتمان على جميع العملاء الذين يطلبون التعامل بالائتمان ويتم اعتماد ذلك من جانب إدارة المجموعة.

مخاطر الائتمان على الأرصدة لدى بنوك محدودة إذ أن الأطراف المقابلة هم بنوك ذات تصنيفات ائتمانية عالية مسندة لهم من قبل وكالات تصنيف إئتمان عالمية. الأرصدة لدى البنوك مودعة لدى بنوك ذات سمعة جيدة داخل وخارج دولة قطر، وبالنظر لهذا لا تتوقع الإدارة فشل هذه البنوك في الوفاء بالتزاماتها.

تحتفظ المجموعة بمخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها ويتم مراجعة تقدير هذا المخصص على نحو دوري ويتم وضعه على أساس كل حالة على حدة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٨ بخصوص أعمار الذمم التجارية المدينة.

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير على النحو التالي:

إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	القيمة الدفترية
قروض لشركات المشاريع المشتركة	٦	٨٠٤,٦٥١	١,٠٨٤,٧٣٣
المطلوب من شركات المشاريع المشتركة		٢٠,٩٩٣	٩,٥٠٦
ذمم تجارية وأخرى مدينة	٨	٢٣٧,٩٤٧	٣٢١,٧١٦
أرصدة لدى البنوك	٩	١,٩٣٠,٧٠٢	٢,٠٩٥,٦٧٨
المجموع		٢,٩٩٤,٢٩٣	٣,٥١١,٦٣٣



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٠. إدارة المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر الائتمان (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم احتساب القيمة العادلة لتبادل أسعار الفائدة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة و المدرجة في اتفاقية التبادل بين الأطراف المتعاقدة فيما بينها. إن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى تقارب قيمتها الدفترية.

مستويات ترتيب القيمة العادلة

- كما في ٣١ ديسمبر، قامت المجموعة بتصنيف الأدوات المالية التالية بالقيمة العادلة.
- قامت المجموعة بتطبيق الأدوات المالية في الجدول أدناه بالقيمة العادلة باستخدام طريقة و أسلوب التقييم كما يلي:
- المستوى الأول: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في السوق النشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة المضمنة في المستوى الأول التي يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجود أو المطلوب إما بشكل مباشر (كالأسعار) أو غير مباشر (مشتق من الأسعار).
- المستوى الثالث: مدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوقية يمكن ملاحظتها (المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها).

القيمة العادلة للأدوات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	الإجمالي
١٧٥,٨٦٥	--	--	١٧٥,٨٦٥
--	٢,٨٢٤,١٣٥	--	٢,٨٢٤,١٣٥
١٤٥,٠٣٦	--	--	١٤٥,٠٣٦
--	٤,٨١٤,٧٥٩	--	٤,٨١٤,٧٥٩

موجودات مالية بالقيمة العادلة

الاستثمارات المتاحة للبيع

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة

عقود مبادلات معدل فائدة مستخدمة للتحوط

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

موجودات مالية بالقيمة العادلة

الاستثمارات المتاحة للبيع

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة

عقود مبادلات معدل فائدة مستخدمة للتحوط

٢١. إدارة رأس المال

تدير المجموعة رأسمالها للتأكد من قدرتها على الاستمرارية وضمان أفضل عائد على الاستثمار للمساهمين من خلال الاستخدام الأمثل لرأس المال المستثمر. إن هيكل رأسمال المجموعة يتكون من القروض وحقوق الملكية والتي تشمل رأس المال المصدر والإحتياطي القانوني وإحتياطي القيمة العادلة ومساهمات لا تتمتع بسيطرة حقوق الأقلية وإحتياطي التحوط وإحتياطي تحويل العملات الأجنبية والأرباح المدورة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢١. إدارة رأس المال (تتمة)

معدل الدين إلى حقوق الملكية

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة هيكل رأس المال بشكل دوري. فيما يلي معدل الدين إلى حقوق الملكية في نهاية السنة:

إيضاح	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٣ إجمالي الديون (قروض)	٢٣,١١٧,٦٩٧	٢٣,٩٤٠,١١٨
١/٩ النقد وما يعادله	(١,٨٣٧,٦٥٨)	(٢,٠٠٩,٠٣٦)
صافي الديون	٢١,٢٨٠,٠٣٩	٢١,٩٣١,٠٨٢
حقوق الملكية قبل إحتياطي التحوط وأسهم لا تتمتع بالسيطرة	٧,٧٨٣,٠٥٤	٧,٥٩٥,٤٤٩
يضاف : أسهم لا تتمتع بالسيطرة	٦,٨٤٢	٥,٨٣٦
حقوق الملكية المعدلة (أ)	٧,٧٨٩,٨٩٦	٧,٦٠١,٢٨٥
معدل صافي الدين إلى حقوق الملكية المعدلة	%٢٧٣	%٢٨٨

(أ) تتكون حقوق الملكية المعدلة من جميع حقوق الملكية فيما عدا العجز في إحتياطي التحوط للتدفقات النقدية للمجموعة.

٢٢. تعهدات والتزامات طارئة

(أ) ارتباطات تبادل معدلات فائدة

دخلت المجموعة في عدد من عقود تبادل معدلات الفائدة فيما يتعلق بالفوائد المستحقة الدفع عن القروض التي تحتسب عنها معدلات فائدة متغيرة.

(ب) ضمانات وخطابات اعتماد

[١] ضمانات متبادلة

قامت المجموعة بإصدار ضمانات متبادلة لصالح مجموعة من البنوك مقابل القروض ومبادلات أسعار الفائدة.

[٢] بلغت قيمة الضمانات البنكية ٠,٨٥ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢ : ٠,٧ مليون ريال قطري).

[٣] بلغت خطابات الضمان ٦,٥ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢ : ٦,٥ مليون ريال قطري).

(ج) عقود الإيجار الخاصة بالسفن

دخلت المجموعة في عدة اتفاقيات تأجير زمني لناقلاتها مع شركتي تأجير ناقلات لفترة أولية مدتها ٢٥ سنة تقريباً من تاريخ التسليم لكل ناقلة مع قابلية هذه الاتفاقيات للتجديد.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)	
الدوحة - قطر	
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٣. التقديرات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية (تتمة)

[١] الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات
كما هو مذكور في الإيضاح رقم ٢/٣ (ب) تقوم إدارة المجموعة بمراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات في نهاية كل فترة تقرير سنوي.
تقوم الإدارة بتقدير الأعمار الإنتاجية لبواخر المجموعة استنادا إلى الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف.

[٢] انخفاض قيمة الذمم المدينة
يتم إجراء تقدير للمبالغ القابلة للتحويل للذمم التجارية المدينة والمطلوب من أطراف ذات علاقة عندما يصبح من غير المحتمل تحصيل المبلغ بالكامل. بالنسبة للمبالغ الفردية الهامة يتم هذا التقدير على أساس فردي.
في تاريخ التقرير لم يكن هناك مخصص لإنخفاض قيمة المطلوب من أطراف ذات علاقة أو الذمم المدينة الأخرى حيث أنه ليست لدى المجموعة مخاوف بخصوص تحصيل تلك المبالغ إذ أنها مستحقة من أطراف ذات علاقة.

[٣] فعالية عمليات التحوط
تقوم الإدارة بمراجعة علاقة التحوط بكل من مبادلات أسعار الفائدة والقروض الخاضعة لتلك المبادلات بشكل دوري. وقد وجد أن عمليات التحوط فعالة بشكل جيد، نتيجة لذلك فإن القيمة العادلة لعمليات التحوط (إجمالي مبلغ العجز ٢,٨٢٤ مليون ريال قطري) قد تم تسجيلها في حقوق الملكية ضمن بند إحتياطي التحوط.

[٤] انخفاض قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع
تعامل المجموعة الإستثمارات المتاحة للبيع في الأسهم بأنها قد انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاض حاد أو مستمر في القيمة العادلة إلى أقل من تكلفتها أو عند وجود أدلة موضوعية أخرى للانخفاض في قيمتها. يتطلب تحديد ما هو " هام " أو " مستمر " اتخاذ قرار وإجراء تقديرات. تقدر المجموعة قيمة هذه الاستثمارات لكل حالة على حدة بالأخذ في الاعتبار التقلبات العادية في سعر السهم بالنسبة للأسهم المتداولة.

[٥] تصنيف الإيجارات
يتم تصنيف الإيجار عن طريق الإدارة عند بدء عقد الإيجار. يتم تغيير تصنيف الإيجار في حالة إن تم تجديده أو تغيير عقد الإتفاق للمدة المتبقية من العقد ذاته. وإذا كان الحال كذلك، يعتبر أثر أي من هذه التغييرات على انه حدث في بداية عقد الإيجار.

- إن الإدارة قامت بوضع تقديرات لتصنيف العقود التجارية بناءً على عدة أسس أولية:
- العقد الذي تنتقل بموجبه ملكية الأصل إلى المستأجر في نهاية مدة عقد الإيجار؛
 - عندما يكون للمستأجر حق شراء الأصل بسعر يتوقع أن يكون أقل إلى حد كاف من القيمة العادلة للأصل في تاريخ الشراء؛
 - عندما تكون مدة عقد الإيجار تغطي الجزء الرئيسي من العمر الإقتصادي للأصل حتى وإن لم يتم تحويل حق الملكية؛

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)	
الدوحة - قطر	
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٢. تعهدات والتزامات طارئة (تتمة)

(د) التزامات ضريبة طارئة
يوجد لدى إحدى شركات المشاريع المشتركة للمجموعة سفن نقل الغاز الطبيعي المسال مستأجرة بموجب ترتيبات إيجار تمويلي. طلب مؤجر هذه السفن من شركة المشروع المشترك الدخول في مفاوضات لإنهاء هذه الإيجارات بالاتفاق حيث أن السلطات الضريبية بالمملكة المتحدة قد طلبت من المؤجر إنهاء هذه الترتيبات المتعلقة بالإيجار التمويلي. ترى شركة المشروع المشترك أن الموضوع في مرحلته الأولية ولن تتجح السلطات الضريبية في إنهاء هذا الموضوع لصالحها، أما في حالة نجاح السلطات الضريبية في إنهاء التعاقد بين الطرفين فقد تخضع شركة المشروع المشترك لتكاليف إضافية، و تقدر الشركة حصتها في التكاليف الإضافية المحتملة بمبلغ ٥٢,٩٨ مليون ريال قطري.

(هـ) التزامات طارئة أخرى
(١) تلقت إحدى شركات المشاريع المشتركة للمجموعة إشعارا من المؤجر عن تخفيض درجة الائتمان للبنك المقدم لخطاب الاعتماد (بنك خطاب الاعتماد) بخصوص ضريبة المشروع المشترك. نتيجة لذلك فقد طالب المؤجر بزيادة في القيمة الإيجارية على مدى الفترة المتبقية من الإيجارات. لا زالت شركة المشروع المشترك في المرحلة الأولية للاعتراض على هذه المطالبة. كما تدرس شركة المشروع المشترك خيارات أخرى لتخفيف أثر تخفيض درجة الائتمان. تقدر الشركة حصتها في هذه التكاليف الإضافية المحتملة بمبلغ ١٣,٤٤ مليون ريال قطري.

(٢) استأجرت "ناقلات" سفينة لنقل الغاز الطبيعي المسال من المالك الرئيسي لأغراض أعمال الإيجار ثم تم إبرام عقد تأجير لتلك السفينة إلى مستأجر والذي دخل بدوره في اتفاقية تأجير من الباطن مع مستأجر آخر. خلال السنة رُفعت السفينة من قبل سلطة ميناء التحميل وعقب ذلك تم سحب السفينة من قبل المالك الرئيسي مما أدى إلى نزاعات بموجب اتفاقيات الإيجارات. يطالب المستأجر من الباطن مبلغ ٢٣,٣ مليون دولار أمريكي تقريبا و في المقابل يطالب المستأجر بهذا المبلغ مضافا إليه مبلغ فقدان الربح من "ناقلات" بينما تطالب "ناقلات" بهذا المبلغ مضافا إليه خسارتهم للربح من مالك السفينة. لا تزال عملية التحكيم بين جميع الأطراف مستمرة. في هذه المرحلة المبكرة فإنه من السابق لأوانه إجراء تقييم كامل للوضع ولكنه وبناء على المعلومات الحالية فإن "ناقلات" تعتبر أن لا تؤدي المطالبات والمطالبات المقابلة المحتملة التي قد يواجهونها إلى طلب تدفقات خارجة للموارد. بالرغم من تقدير "ناقلات" بأن العقود المتقابلة لا تعتبر ضمانات بأن الطرف الذي يقع في منتصف سلسلة التعاقدات سيكون محصنا إلا أنه من المرجح أن يتحمل مالك السفينة في أعلى السلسلة أو المستأجر الأخير من الباطن في أسفل السلسلة تلك الالتزامات.

٢٣. التقديرات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

قامت إدارة المجموعة بإستخدام مجموعة من التقديرات المتعلقة بتطبيق المبادئ المحاسبية المبينة في الإيضاح رقم (٣) والمتعلقة بالقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا يمكن تقييمها عن طريق أطراف أخرى. تعتمد هذه التقديرات على الخبرات السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة ، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. يتم مراجعة هذه التقييمات والإفتراضات الأساسية بصورة دورية.

تم وضع الأحكام الهامة التالية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي كان لها أثر جوهري على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة.



شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(المبالغ بالآلاف ريال قطري)

٢٣. التقديرات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية (تتمة)

[٥] تصنيف الإيجارات (تتمة)

- إذا بلغت عند بدء عقد الإيجار القيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الإيجار فعلياً على الأقل كامل القيمة العادلة للأصل المؤجر؛ و
 - إذا كانت الأصول المؤجرة ذات طبيعة خاصة بحيث يمكن للمستأجر فقط استخدامها بدون إجراء تعديلات رسمية.
- إن التقديرات المستخدمة من قبل الإدارة تتضمن عملية احتساب معدل العائد على الفوائد (IRR) ، العمر الإنتاجي وقيمة الخردة.

٢٤. التأجير التشغيلي

التأجير التشغيلي يتضمن قيمة تشغيل و صيانة السفن.

الشركة لديها عقود إيجار لسفن مملوكة بالكامل لنقل الغاز الطبيعي المسال. يتم احتساب إيرادات إستئجار هذه السفن كعقود إيجار تشغيلية. الإيجارات مستحقة التحصيل بموجب الحد الأدنى لعقود الإيجار التشغيلية غير قابلة للإلغاء في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
٢,٤٥٦,٧٨٢	٢,٤٥٦,٧٨٢	أقل من سنة
٩,٨٣٣,٨٥٥	٩,٨٣٣,٨٥٥	أكثر من سنة و أقل من ٥ سنوات
٤٠,٦٥٦,٤٩٨	٣٨,١٩٩,٧١٦	أكثر من ٥ سنوات
٥٢,٩٤٧,١٣٥	٥٠,٤٩٠,٣٥٣	المجموع

الإيجارات مستحقة التحصيل

٢٥. المصاريف التشغيلية

تتضمن المصاريف التشغيلية بشكل رئيسي على تكاليف صيانة وتشغيل السفن.